



## QLIK® BRUGERLICENSAFТАLE

**VIGTIGT: HENT IKKE NED, INSTALLER ELLER BRUG NOGEN QLIK-PRODUKTER INDEN DIG HAR LÆST OG GODTAGET VILKÅRENE I DENNE AFTALE.**

DOOR HET ACCEPTATIEVAKJE AAN TE KRUISEN/VINKEN, QLIK-PRODUCTEN TE DOWNLOADEN, TE INSTALLEREN OF ANDERSZINS TE GEBRUIKEN, ACCEPTEERT U. EN GAAT U ERMEE AKKOORD GEBONDEN TE ZIJN AAN, DE VOORWAARDEN VAN DEZE OVEREENKOMST. INDIEN U DEZE VOORWAARDEN ACCEPTEERT NAMENS EEN WERKGEVER OF ZAKELIJKE ENTITEIT, WORDT EEN DERGELIJKE ENTITEIT GEACHT DE KLANT IN DEZE OVEREENKOMST TE ZIJN EN U VERKLAART EN GARANDEERT DAT U GEMACHTIGD BENT OM DEZE ENTITEIT WETTELIJK AAN DEZE OVEREENKOMST TE BINDEN.

### 1. Rechten en verantwoordelijkheden van de klant

**1.1. Overeenkomst.** Deze Overeenkomst is tussen de Klant en de Qlik-entiteit die wordt vermeld op een Bestelformulier of in Tabel 1 bij deze Overeenkomst ("Qlik") en is van toepassing op het gebruik van alle Qlik-Producten en -Diensten, die momenteel door de Klant worden verkregen of gebruikt.

**1.2. Gebruik van Qlik-Producten.** Met inachtneming van de voorwaarden van deze Overeenkomst verleent Qlik aan de Klant een wereldwijd, niet-exclusief, niet-overdraagbaar en niet-sublicentieerbaar recht voor haar Geautoriseerde Gebruikers om Qlik-Producten te gebruiken voor de interne bedrijfsactiviteiten van de Klant en om Geautoriseerde Derde Partijen toe te staan om Qlik-Producten voor Extern Gebruik te gebruiken, op voorwaarde dat elk gebruik van Qlik-Producten (i) in overeenstemming is met de Documentatie en (ii) uitsluitend is toegestaan voor de termijn en in de hoeveelheden die zijn gespecificeerd in een Bestelformulier. De Klant is rechtstreeks verantwoordelijk voor eventuele schendingen van deze Overeenkomst door een partij die van de Klant toegang heeft gekregen tot Qlik-Producten. Klanten moeten Software activeren met een geldige productsleutel of andere activeringscode die door Qlik of een Geautoriseerde Wederverkoper is geleverd om dergelijke Software te kunnen gebruiken.

**1.3. Diensten.** Ondersteuningsdiensten die door Qlik worden geleverd, worden beschikbaar gesteld aan de Klant in overeenstemming met het Ondersteuningsbeleid van Qlik (beschikbaar op [www.qlik.com/product-terms](http://www.qlik.com/product-terms)) voor de Ondersteuningsperiode van de Klant. Qlik kan Advies- of Opleidingsdiensten verlenen aan de Klant uit hoofde van deze Overeenkomst, toepasselijke productbeschrijvingen (beschikbaar op [www.qlik.com/product-terms](http://www.qlik.com/product-terms)) en een Bestelformulier.

**1.4. Brugsbegrænsninger.** Medmindre det er udtrykkeligt tilladt i henhold til denne Aftale, må og vil Kunden hverken tillade nogen eller bemyndige nogen til at:

1.4.1. distribuere, overdrage, udlåne, bortforpagte, dele, sælge, overføre, underlicensere, udleje eller tidsdele nogen af Qlik-produkterne eller nogen af deres bestanddele eller produkt nøgler eller tillade tredjeparter at downloade eller installere nogen Software;

1.4.2. kopiëren, decompileren, disassembleren of reverse-engineereren of anderszins proberen de broncode of methoden,

## QLIK® USER LICENSE AGREEMENT

**IMPORTANT: DO NOT DOWNLOAD, INSTALL OR USE ANY QLIK PRODUCTS UNTIL YOU HAVE READ AND AGREED TO THE TERMS OF THIS AGREEMENT.**

BY CHECKING THE ACCEPTANCE BOX, DOWNLOADING, INSTALLING OR OTHERWISE USING QLIK PRODUCTS, YOU ACCEPT AND AGREE TO BE BOUND BY THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS AGREEMENT. IF YOU ACCEPT THESE TERMS ON BEHALF OF ANY EMPLOYER OR BUSINESS ENTITY, SUCH ENTITY IS DEEMED THE CUSTOMER HEREUNDER AND YOU REPRESENT AND WARRANT THAT YOU ARE AUTHORIZED TO LEGALLY BIND SUCH ENTITY TO THIS AGREEMENT.

### 1. Customer Rights and Responsibilities

**1.1. Agreement.** This Agreement is between Customer and the Qlik entity identified on an Order Form or in Table 1 to this Agreement ("Qlik") and governs the use of all Qlik Products and Services, currently accessed or used by Customer.

**1.2. Use of Qlik Products.** Subject to the terms of this Agreement, Qlik grants to Customer a world-wide, non-exclusive, non-transferable and non-sublicensable right for its Authorized Users to use Qlik Products for Customer's internal business operations and to allow Authorized Third Parties to use Qlik Products for External Use, provided any use of Qlik Products shall be (i) in accordance with the Documentation and (ii) permitted solely for the term and in the quantities specified in an Order Form. Customer shall be directly responsible for any violations of this Agreement by any party that it allows to access Qlik Products. Customers must activate Software with a valid product key or other activation code delivered by Qlik or an Authorized Reseller in order to use such Software.

**1.3. Services.** Support services provided by Qlik will be made available to Customer in accordance with Qlik's Support Policy (available at [www.qlik.com/product-terms](http://www.qlik.com/product-terms)) for the Customer's Support Term. Qlik may provide Consulting or Education Services to Customer pursuant to this Agreement, any applicable product descriptions (available at [www.qlik.com/product-terms](http://www.qlik.com/product-terms)) and an Order Form.

**1.4. Use Restrictions.** Except as expressly permitted by this Agreement, Customer will not, nor permit or authorize anyone to:

1.4.1. distribute, convey, lend, lease, share, sell, transfer, sublicense, rent, or time share any of the Qlik Products, or any of its components or product keys, or permit third parties to download or install any Software;

1.4.2. copy, decompile, disassemble or reverse engineer or otherwise attempt to extract or derive the source code or any

algoritmen of procedures uit de Software te extraheren of af te leiden, tenzij uitdrukkelijk anders is toegestaan door de toepasselijke wetgeving, of afgeleide werken wijzigen, aanpassen, vertalen of creëren op basis van de Qlik-Producten;

1.4.3. product-, sleutel- of licentiebeperkingen wijzigen of omzeilen, of een licentie of recht op naam overdragen of opnieuw toewijzen, op een zodanige manier dat de Klant de gekochte hoeveelheden kan overschrijden, eventuele gebruiksbeperkingen kan omzeilen of meerdere gebruikers in staat stelt om een dergelijk recht te delen om de gekochte hoeveelheden te overschrijden;

1.4.4. bruge, tilbyde, integrere eller på anden vis udnytte Qlik-produkterne mod eller uden betaling i nogen managed service provider (MSP)-tilbud, platform as a service (PaaS)-tilbud, servicebureau eller andet lignende produkt eller tilbud, inklusive tilbud af enkeltstående Qlik-produkter som værtstjeneste;

1.4.5. bruge Qlik-produkterne, hvis Kunden er en konkurrent eller bruge Qlik-produkterne på en måde som konkurrerer med Qlik, inklusive men ikke begrænset til benchmarking, indsamling og offentliggørelse af data eller analyse vedrørende Qlik-produkternes ydelse eller til at udvikle eller markedsføre et produkt, der vil konkurrere med nogen Qlik-produkter eller tjenesteydelser; eller

1.4.6. de Qlik-Producten bruge på en eller anden måde eller for et andet formål end det som er beskrevet i de Qlik-Producten, eller for et andet formål end det som er beskrevet i de Qlik-Producten, eller for et andet formål end det som er beskrevet i de Qlik-Producten.

**1.5. Qlik-mærker.** Så længe Kunden har ret til at tilgå og bruge Qlik-produkter, giver Qlik Kunden en ikke-eksklusiv, ikke-overførbart og begrænset ret til at bruge Qlik-mærker med det ene formål at promovere enhver tilladt brug af Qlik-produkter. Enhver brug af Qlik-mærker skal være i overensstemmelse med Qlik-logoet og varemærkepolitikken tilgængelig på [www.qlik.com/trademarks](http://www.qlik.com/trademarks). De Klant magt ingen meddelelse om auteursret, handelsmærke eller anden kendsgørelse over ejendomme der fjernes derfra som er beskrevet i de Qlik-Producten.

## 2. Garanti og ansvarsfraskrivelse

**2.1.** Qlik garanterer at de Software gennem en periode af nogentog (90) dage fra den Leveringsdato ("Garantiperiode") i væsentlig grad fungerer overensstemmende med den anvendte Dokumentation. De Klant skal gøre gældende for en krænkelse af denne garanti inden for Garantiperioden i de angivne vilkår. Det eksklusive retsmiddel for de Klant og de enkelte ansvarligheder for Qlik med hensyn til enhver krænkelse af denne garanti er at Qlik skal reparere eller erstatte den mangelfulde Software på egen bekostning, eller (ii) hvis den Software er købt, skal de Klant betale de omkostninger, der er påkrævet for at reparere eller erstatte den mangelfulde Software.

**2.2.** Hvis Qlik vælger at tilbagebetale det pågældende gebyr, som er betalt for den mangelfulde Software, jf. afsnit 3.1 (ii): (i) skal Kunden straks returnere den mangelfulde Software eller dokumentere på en for Qlik tilfredsstillende måde, at den mangelfulde Software og alle andre relaterede materialer, som er leveret af Qlik, er destrueret, og (ii) retten til adgang eller brug af den mangelfulde Software vil automatisk ophøre.

**2.3.** Qlik vil ikke have nogen erstatningsansvar for noget garantikrav eller nogen forpligtelse til at rette nogen fejl eller noget problem med Softwaren i det omfang, det skyldes: (i) brug af Softwaren, som ikke er i overensstemmelse med Dokumentationen, (ii) uberettiget modificering eller ændring af

metoder, algoritmer eller procedurer fra de Software, undtagen som ellers udtrykkeligt er tilladt ved lov, eller ændre, tilpasse, oversætte eller oprette afledte værker baseret på de Qlik-Producten;

1.4.3. alter or circumvent any product, key or license restrictions, or transfer or reassign a named user license or entitlement, in such a manner that enables Customer to exceed purchased quantities, defeat any use restrictions, or allows multiple users to share such entitlement to exceed purchased quantities;

1.4.4. use, offer, embed, or otherwise exploit the Qlik Products, whether or not for a fee, in any managed service provider (MSP) offering; platform as a service (PaaS) offering; service bureau; or other similar product or offering, including offering standalone Qlik Products as a hosted service;

1.4.5. use the Qlik Products if Customer is a competitor, or use the Qlik Products in any manner that competes with Qlik, including but not limited to, benchmarking, collecting and publishing data or analysis relating to the performance of the Qlik Products, or developing or marketing a product that is competitive with any Qlik Product or service; or

1.4.6. use the Qlik Products in any manner or for any purpose that infringes, misappropriates or otherwise violates any intellectual property right or other right of any third party or that violates any applicable law.

**1.5. Qlik Marks.** For so long as Customer has the right to access and use Qlik Products, Qlik grants to Customer a non-exclusive, non-transferable and limited right to use Qlik Marks for the sole purpose of promoting any permitted use of Qlik Products. Any use of Qlik Marks must be in compliance with the Qlik Logo and Trademark Policy available at [www.qlik.com/trademarks](http://www.qlik.com/trademarks). Customer may not remove any copyright, trademark or other proprietary notice displayed or included in the Qlik Products.

## 2. Warranties and Disclaimers

**2.1.** Qlik warrants that the Software will, for a period of ninety (90) days from its Delivery Date ("Warranty Period"), operate substantially in conformity with the applicable Documentation. Customer must assert any claim for breach of this warranty within the Warranty Period. Customer's exclusive remedy and Qlik's sole liability with regard to any breach of this warranty will be, at Qlik's option and expense, to either: (i) repair or replace the non-conforming Software; or (ii) if the Software was obtained by purchase, refund to Customer the fees paid by Customer for the non-conforming Software

**2.2.** If Qlik elects to refund the applicable fee paid for the non-conforming Software pursuant to Section 3.1(ii), then: (i) Customer shall promptly return or demonstrate to Qlik's reasonable satisfaction that it has destroyed the non-conforming Software and any other related materials provided by Qlik; and (ii) the right to access or use such non-conforming Software will automatically terminate.

**2.3.** Qlik will have no liability for any warranty claim, or any obligation to correct any defect or problem with the Software, to the extent that it arises out of: (i) any use of the Software not in accordance with the Documentation; (ii) any unauthorized modification or alteration of the Software; or (iii) any use of the

Software, eller (iii) brug af Softwaren i kombination med tredjemands software eller udstyr, der ikke er anført i Dokumentationen.

**2.4.** Qlik garanterer, at Konsulentydelse leveres med rimelig omhu og kvalifikationer i overensstemmelse med almindelige branchestandarder herfor. I tilfælde af påstået misligholdelse af garantien, skal Kunden informere Qlik om garantikravet inden for tredive (30) arbejdsdage fra den dato, Kunden modtog Konsulentydelsen. Kundens eneste retsmiddel og Qliks eneste ansvar hvad angår misholdelse af denne garanti, er at Qlik efter Qliks eget valg og for Qliks regning enten kan (i) genlevere den mangelfulde Konsulentydelse, eller (ii) tilbagebetale honoraret, der er betalt for den mangelfulde Konsulentydelse. Kunden skal stille rimelig assistance til rådighed for Qlik til at kunne afhjælpe misligholdelsen af garantien.

**2.5.** BEHALVE ZOALS UITDRUKKELIJK IN DEZE OVEREENKOMST IS VERMELD, GEEFT QLIK GEEN ANDERE GARANTIES EN WIJST HIERBIJ ALLE ANDERE GARANTIES AF, OF EXPLICIET, IMPLICIET OF WETTELIJK, MET INBEGRIJ VAN, MAAR NIET BEPERKT TOT GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID, BEVREDIGENDE KWALITEIT EN GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL (ZELFS ALS QLIK OP DE HOOGTE IS GEBRACHT VAN EEN DERGELIJK DOEL). QLIK GARANDEERT NIET DAT DE QLIK-PRODUCTEN, ADVIES- OF ONDERWIJSDIENSTEN GEHEEL VRIJ ZIJN VAN GEBREKEN OF ONONDERBROKEN OF FOUTVRIJ WERKEN. GEGEVENS DIE IN EEN QLIK-PRODUCT ZIJN OPGENOMEN, WORDEN "AS IS" GELEVERD.

**2.6.** Als de Klant (i) Qlik-Producten verkrijgt van QlikTech GmbH en een adres in Oostenrijk of Duitsland aangeeft in een Bestelformulier, of (ii) Qlik-Producten verkrijgt van QlikTech Australia Pty Ltd en een adres in Australië aangeeft in een Bestelformulier, dan zijn de voorwaarden in Bijlage 2 van toepassing op secties 2, 4.1-4.3, 5.6 en 7 van deze Overeenkomst.

### **3. Betaling**

**3.1. Gebyrer.** De Klant zal alle verschuldigde vergoedingen betalen in overeenstemming met de betalingsvoorwaarden uiteengezet in het Bestelformulier. Betalingen zijn niet-annuleerbaar, niet-restitueerbaar en niet-crediteerbaar zonder recht op verrekening of opschorting, tenzij uitdrukkelijk anders bepaald in deze Overeenkomst. Voor onbetaalde vergoedingen kunnen extra kosten wegens te late betaling in rekening worden gebracht zoals uiteengezet in een Bestelformulier voor een openstaand saldo, of het maximale tarief dat wettelijk is toegestaan, afhankelijk van welke van beide lager is. Vergoedingen voor Advies- of Opleidingsdiensten zijn exclusief reiskosten en onkosten. Als de Klant nalaat enige betaling te voldoen op de vervaldag, kan Qlik, zonder beperking van haar andere rechten en rechtsmiddelen, de toegang tot Qlik-Producten tijdelijk opschorten of de verplichtingen van de Klant inzake onbetaalde vergoedingen versnellen, zodat alle bedragen onmiddellijk opeisbaar worden. Als de Klant Qlik-Producten gebruikt met op capaciteit gebaseerde licenties of gemeten gebruik ingeschakeld, dient de Klant te betalen voor elk gebruik of verbruik van dergelijke Qlik-Producten boven de toegestane hoeveelheden.

**3.2. Skatter og afgifter.** Gebyrer inkluderer ikke skatter, moms eller afgifter relateret til salg, anvendelse, tilbageholdelse, værditilvækst eller andet. Kunden accepterer at betale alle gældende skatter og afgifter, gebyrer, toldafgifter, fradrag eller tilbageholdelser, som Qlik er forpligtet til at betale eller afregne, med undtagelse af eventuelle skatter og afgifter

Software in combination with any third-party software or hardware not specified in the Documentation.

**2.4.** Qlik warrants that Consulting Services will be performed using reasonable care and skill consistent with generally accepted industry standards. For any claimed breach of this warranty, Customer must notify Qlik of the warranty claim within thirty (30) days of Customer's receipt of the applicable Consulting Services. Customer's exclusive remedy and Qlik's sole liability with regard to any breach of this warranty will be, at Qlik's option and expense, to either: (i) re-perform the non-conforming Consulting Services; or (ii) refund to Customer the fees paid for the non-conforming Consulting Services. Customer shall provide reasonable assistance to Qlik in support of its efforts to furnish a remedy for any breach of this warranty.

**2.5.** EXCEPT AS EXPRESSLY SET FORTH IN THIS AGREEMENT, QLIK MAKES NO OTHER WARRANTIES AND HEREBY DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES, WHETHER EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE (EVEN IF QLIK HAS BEEN INFORMED OF SUCH PURPOSE). QLIK DOES NOT WARRANT THAT THE QLIK PRODUCTS, CONSULTING SERVICES OR EDUCATION SERVICES WILL BE ENTIRELY FREE FROM DEFECTS OR OPERATE UNINTERRUPTED OR ERROR FREE. DATA INCLUDED IN ANY QLIK PRODUCT IS PROVIDED "AS IS."

**2.6.** If Customer (i) obtains Qlik Products from QlikTech GmbH and designates an address in Austria or Germany in an Order Form, or (ii) obtains Qlik Products from QlikTech Australia Pty Ltd and designates an address in Australia in an Order Form, then Sections 2, 4.1-4.3, 5.6 and 7 of this Agreement shall be subject to the terms in Addendum 2.

### **3. Payment**

**3.1. Fees.** Customer shall pay any fees due in accordance with the payment terms set forth in the Order Form. Payments are non-cancelable, non-refundable and non-creditable with no right of offset or suspension, except as otherwise expressly provided in this Agreement. Unpaid fees may be subject to a late fee as set forth in an Order Form on any outstanding balance, or the maximum rate permitted by law, whichever is lower. Fees for Consulting or Education Services are exclusive of travel costs and expenses. If Customer fails to make any payment when due, Qlik may, without limiting its other rights and remedies, temporarily suspend access to Qlik Products or accelerate Customer's unpaid fee obligations so that all such obligations become immediately due and payable. If Customer uses Qlik Products with capacity-based licensing or metered usage enabled, Customer shall pay for any use or consumption of such Qlik Products in excess of the authorized quantities.

**3.2. Taxes.** Fees do not include sales, use, withholding, value-added or other taxes or duties. Customer agrees to pay all applicable taxes, public fees, duties, deductions or withholdings for which Qlik is required to pay or account, exclusive of any tax on Qlik's income. Customer shall directly pay any such taxes or duties assessed against it, unless

på Qliks indtægter. Kunden skal direkte betale sådanne skatter og afgifter som pålægges ham, medmindre Kunden rettidigt sender Qlik en fritagelsesattest eller andet bevis på at artiklerne ikke er skattepligtige.

#### 4. Ansvarsbegrænsning

**4.1. Ansvarsbegrænsning.** Behalve voor (i) de vrijwaringsverplichtingen van elke partij onder deze Overeenkomst, (ii) død eller personskade forårsaget af en Parts uagtsomhed, (iii) misligholdelse af forpligtelser i henhold til afsnit 8.8, (iii) og (iv) Kundens krænkelse af Qlik's immaterielle rettigheder, skal hver Parts maksimale akkumulerede erstatning for skader, tab og omkostninger (herunder advokathonorarer) og andre krav opstået i henhold til denne Aftale, uanset den tilgrundliggende handlings art, herunder om ansvaret er pådraget inden for eller uden for kontrakt (herunder uagtsomhed eller objektivt ansvar) eller på anden vis, ikke overstige det faktisk lidte tab og skal under ingen omstændigheder overstige de samlede gebyrer, som Kunden har betalt eller skal betale for den periode på tolv (12) måneder forud for tabet eller skaderne, der har forårsaget erstatningen henhørende til de specifikke produkter eller tjenesteydelser, der har givet anledning til sådanne skader of duizend dollar (USD \$ 1.000)..

**4.2. Ansvarsfraskrivelse.** IN GEEN GEVAL ZULLEN QLIK, DE AAN HAAR GELIEERDE ONDERNEMINGEN, OF HUN RESPECTIEVE BESTUURDERS, WERKNEMERS, AGENTEN, OPVOLGERS, RECHTVERKRIJGENDEN, LEVERANCIERS OF LICENTIEGEVERS, VIL UNDER INGEN OMSTÅNDIGHEDER VÆRE ANSVARLIGE FOR TAB AF OPSPARING, FORTJENESTE, INDTÆGTER, TAB ELLER KORRUPTION AF DATA, GOODWILL ELLER OMDØMME, UNØJAGTIGHEDER I DATA, OMKOSTNINGER VED FREMSKAFFELSE AF ERSTATNINGSPRODUKTER FOR VARER, TJENESTEYDELSER ELLER SOFTWARE, ELLER FOR INDIREKTE TAB, HÆNDELIG SKADE, FØLGESKADE ELLER -TAB, UANSET PÅ HVILKET GRUNDLAG ANSVARET MÅTTE VÆRE BASERET (HERUNDER UAGTSOMT ELLER OBJEKTIVT ANSVAR) OG UANSET HVORVIDT PARTEN ER GJORT OPMÆRKSOM PÅ MULIGHEDEN FOR AT EN SÅDAN SKADE ELLER ET SÅDANT TAB KUNNE OPSTÅ. QLIK-PRODUKTER ER IKKE TILTÆNKET AKTIVITETER MED HØJ RISIKO, OG QLIK VIL IKKE VÆRE ANSVARLIG FOR NOGEN ERSTATNING ELLER SKADER, DER ER OPSTÅET VED BRUG AF QLIK-PRODUKTER, DER RUMMER IBOENDE FARE.

**4.3. DE BEPERKINGEN, UITSLUITINGEN EN DISCLAIMERS IN DEZE OVEREENKOMST ZIJN ONAFHANKELIJK VAN ENIG OVEREENGEKOMEN RECHTSMIDDEL DAT IN DEZE OVEREENKOMST WORDT GESPECIFICEERD EN ZULLEN VAN TOEPASSING ZIJN VOOR ZOVER TOEGESTAAN OP GROND VAN DE TOEPASSELIJKE WET, ZELFS ALS EEN OVEREENGEKOMEN RECHTSMIDDEL NIET AAN ZIJN ESSENTIËLE DOEL HEEFT BEANTWOORD. I DET OMFANG, QLIK SOM FØLGE AF LOVGIVNING IKKE KAN FRASKRIVE SIG GARANTIER ELLER BEGRÆNSE SIT ANSVAR, VIL OMFANGET ELLER VARIGHEDEN AF EN SÅDAN GARANTI ELLER OMFANGET AF QLIKS ANSVAR VÆRE DET MINDST MULIGE, SOM DEN GÆLDENDE LOVGIVNING TILLADER. HVIS ET AFKALD, EN RET ELLER EN MISLIGHOLDELSSEBEFØJELSE UDØVES I HENHOLD TIL PRÆCEPTIV LOVGIVNING, SKAL DETTE SKE UDELUKKENDE TIL DE FORMÅL, SOM ER ANFØRT, OG I OVERENSSTEMMELSE MED DE PROCEDURER OG BEGRÆNSNINGER, SOM UDTRYKKELT GIVES I EN SÅDAN LOV.**

Customer provides Qlik in a timely manner with a valid certificate of exemption or other evidence that items are not taxable.

#### 4. Limitation of Liability

**4.1. Limitation of Liability.** Except for (i) each Party's indemnification obligations under this Agreement, (ii) death or bodily injury caused by a Party's negligence; (iii) breach of Section 8.8; and (iv) Customer's violation of Qlik's intellectual property rights, each Party's maximum, cumulative liability for any claims, losses, costs (including attorney's fees) and other damages arising under or related to this Agreement, regardless of the form of action, whether in contract, tort (including negligence or strict liability) or otherwise, will be limited to actual damages incurred, which will in no event exceed the amount of fees paid or payable by Customer for the twelve (12) month period preceding the loss or damages giving rise to the claim, and attributable to the specific products or services giving rise to such damages or one thousand dollars (USD \$1,000).

**4.2. Exclusion of Damages.** IN NO EVENT WILL QLIK, ITS AFFILIATES, OR THEIR RESPECTIVE DIRECTORS, EMPLOYEES, AGENTS, SUCCESSORS, ASSIGNS SUPPLIERS OR LICENSORS, BE LIABLE FOR ANY LOSS OF SAVINGS, PROFITS OR REVENUES, LOSS OR CORRUPTION OF DATA, GOODWILL, OR REPUTATION, INACCURACY OF ANY DATA, THE COST OF PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS, SERVICES OR SOFTWARE, OR FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, PUNITIVE, EXEMPLARY OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, HOWSOEVER ARISING AND REGARDLESS OF THE THEORY OF LIABILITY (INCLUDING NEGLIGENCE OR STRICT LIABILITY), EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE OR LOSS. QLIK PRODUCTS ARE NOT INTENDED FOR HIGH RISK ACTIVITIES AND QLIK WILL NOT BE LIABLE FOR ANY CLAIMS OR DAMAGES ARISING FROM INHERENTLY DANGEROUS USE OF THE QLIK PRODUCTS.

**4.3. THE LIMITATIONS, EXCLUSIONS AND DISCLAIMERS CONTAINED IN THIS AGREEMENT ARE INDEPENDENT OF ANY AGREED REMEDY SPECIFIED IN THIS AGREEMENT AND WILL APPLY TO THE FULLEST EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, EVEN IF ANY AGREED REMEDY IS FOUND TO HAVE FAILED OF ITS ESSENTIAL PURPOSE. TO THE EXTENT THAT QLIK MAY NOT, AS A MATTER OF LAW, DISCLAIM ANY WARRANTY OR LIMIT ITS LIABILITIES, THE SCOPE OR DURATION OF SUCH WARRANTY AND THE EXTENT OF QLIK'S LIABILITY WILL BE THE MINIMUM PERMITTED UNDER SUCH LAW. IF A WAIVER, RIGHT, OR REMEDY IS EXERCISED PURSUANT TO MANDATORY LAW, IT SHALL BE EXERCISED SOLELY FOR THE PURPOSE PROVIDED AND IN CONFORMANCE WITH THE PROCEDURES AND LIMITATIONS EXPRESSLY PROVIDED FOR BY SUCH LAW.**

**4.4. Ingen begunstiging af tredjemand.** Garantier og andre forpligtelser fra Qlik i henhold til denne Aftale løber kun til og til Kundens eneste fordel, uanset Autoriserede Tredjeparters rettigheder til at få adgang til eller bruge Qlik-produkterne. Med undtagelse af hvad, der er fastsat i gældende lov, vil ingen person eller juridisk enhed blive anset for at være en begunstiget tredjemand i henhold til denne Aftale eller på anden vis være berettiget til at modtage eller håndhæve nogen rettighed eller beføjelse i henhold til denne Aftale.

## **5. Immaterielle rettigheder og skadesløsholdelse for krænkelse**

**5.1. Ejerskab.** De Klant beholder alle retten op en belangen i diens egen gevegens die door de Klant gebruikt zijn in verband met de Qlik-Producten ("Klantgegevens"). Qlik beholder al ret og adkomst til og interesse og andel i Qlik-produkterne og eventuelt alle produkter, der er resultatet af Konsulentydelsers ydeevne, herunder al knowhow, metoder, design og forbedringer af Qlik-produkterne, men eksklusivt nogen Kundedata indlejret i et sådant eventuelt produkt. Qlik tillader hermed Kunden en ikke-eksklusiv licens til at bruge alle produkter eller arbejdsprodukter, der er resultatet af alle Konsulentydelse i forbindelse med Kundens autoriserede brug af Qlik-produkterne.

**5.2. Bibeholdelse af rettigheder.** Geen enkele titel of eigendom van eigendomsrechten of andere rechten met betrekking tot Qlik-Producten wordt overgedragen of verkocht aan de Klant of een Geautoriseerde Gebruiker op grond van deze Overeenkomst. Alle intellectuele eigendomsrechten die niet expliciet aan de Klant zijn verleend, zijn voorbehouden en Qlik, de aan haar gelieerde ondernemingen en hun respectieve leveranciers of licentiegevers behouden, indien van toepassing, alle rechten, titels en belangen op en in de Qlik-Producten, inclusief alle intellectuele eigendomsrechten die daarin zijn vervat, alsmede die voor alle Qlik-Merken. De Klant is niet verplicht om Qlik suggesties of feedback te geven over de Qlik-Producten, maar als de Klant ervoor kiest om dit te doen, mag Qlik deze feedback gebruiken en wijzigen voor elk doel, inclusief het ontwikkelen en verbeteren van de Qlik-Producten, zonder enige aansprakelijkheid, tijdslimiet, beperking of betaling aan de Klant.

**5.3. Erstatning.** Qlik zal de Klant beschermen voor, vrijwaren van en schadeloos stellen voor enige schade en kosten die aan de Klant worden toegerekend als gevolg van een claim van een derde partij waarin wordt beweerd dat de Qlik-Producten, zoals geleverd door Qlik en gebruikt zoals geautoriseerd onder deze Overeenkomst, inbreuk maken op auteursrechten en handelsmerken of een octrooi ("IP-claim") van derden. De Klant zal Qlik beschermen voor, vrijwaren van en schadeloos stellen voor alle schade en kosten die aan Qlik worden toegerekend als gevolg van een claim van een derde partij waarin wordt beweerd dat het externe gebruik door de Klant van de Qlik-Producten of het gebruik van de Klantgegevens met Qlik-Producten een schending inhoudt van het auteursrecht, handelsmerk of octrooi van derden voor zover een dergelijke schending voortkwam uit het gebruik of de combinatie van de Qlik-Producten door de Klant met gegevens, inhoud, diensten of software of andere materialen die niet door Qlik zijn geleverd. De vrijwaringsverplichting van elke partij is onderworpen aan: (i) onmiddellijke schriftelijke kennisgeving van een claim aan de vrijwarende partij; (ii) toestemming om de vrijwarende partij de uitsluitende zeggenschap te geven over de verdediging en alle gerelateerde schikkingsonderhandelingen; en (iii) het verstrekken van de informatie, bevoegdheid en assistentie die nodig zijn voor de verdediging en schikking van een gevrijwaarde claim. De vrijwarende Partij mag niet instemmen met het vonnis of het aangaan van een schikking die

**4.4. No Third-Party Beneficiaries.** The warranties and other obligations of Qlik under this Agreement run only to, and for the sole benefit of Customer, notwithstanding any rights of Authorized Third Parties to access or use the Qlik Products. Except as otherwise mandated by applicable law, no person or entity will be considered a third-party beneficiary of this Agreement or otherwise entitled to receive or enforce any rights or remedies in relation to this Agreement.

## **5. Intellectual Property Rights and Infringement Indemnification**

**5.1. Ownership.** Customer retains all right, title and interest in and to its proprietary data used by Customer in connection with the Qlik Products ("Customer Data"). Qlik retains all right, title and interest in and to the Qlik Products and if applicable, all deliverables resulting from performance of Consulting Services, including all know how, methodologies, designs and improvements to the Qlik Products, but excluding any Customer Data incorporated into any such deliverable. Qlik hereby grants Customer a non-exclusive license to use any deliverables or work product that are the result of any Consulting Services in connection with Customer's authorized use of the Qlik Products.

**5.2. Retention of Rights.** No title or ownership of any proprietary or other rights related to Qlik Products is transferred or sold to Customer or any Authorized User pursuant to this Agreement. All intellectual property rights not explicitly granted to Customer are reserved and Qlik, its affiliates, and their respective suppliers or licensors, where applicable retain all right, title and interest in and to the Qlik Products, including all intellectual property rights embodied therein, as well as to all Qlik Marks. Customer is not obligated to provide Qlik with any suggestions or feedback about the Qlik Products, but if Customer elects to do so, Qlik may use and modify this feedback for any purpose, including developing and improving the Qlik Products, without any liability, time limitation, restriction, or payment to Customer.

**5.3. Indemnification.** Qlik shall defend, indemnify and hold Customer harmless from any damages and costs awarded against Customer as a result of a third party claim that the Qlik Products, as delivered by Qlik and used as authorized under this Agreement, infringes upon any third party copyright, trademark or a patent ("IP Claim"). Customer shall defend, indemnify and hold Qlik harmless from any damages and costs awarded against Qlik as a result of a third party claim alleging Customer's External Use of the Qlik Products or use of Customer Data with Qlik Products, infringes upon any third party copyright, trademark or patent to the extent any such infringement arose from Customer's use or combination of the Qlik Products with any data, content, services or software or other materials not provided by Qlik. Each party's indemnification obligation is subject to: (i) prompt notification of a claim in writing to the indemnifying party; (ii) consent to allow the indemnifying party to have sole control of the defense and any related settlement negotiations; and (iii) provision of information, authority and assistance as necessary for the defense and settlement of an indemnified claim. The indemnifying Party shall not consent to entry into judgment or enter into any settlement that admits liability of the indemnified Party, provides for injunctive or other non-monetary relief affecting the indemnified Party, without the prior consent of the indemnified Party, which consent shall not be unreasonably withheld.

de aansprakelijkheid van de gevrijwaarde Partij erkent, voorziet in voorlopige of andere niet-monetaire maatregelen ten aanzien van de gevrijwaarde Partij, zonder de voorafgaande toestemming van de gevrijwaarde Partij, welke toestemming niet op onredelijke gronden mag worden onthouden.

**5.4. Undtagelser.** Qlik is niet aansprakelijk voor enige IP-claim die voortvloeit uit of gebaseerd is op: (i) ongeautoriseerd gebruik, reproductie of distributie van de Qlik-Producten; (ii) enige modificatie of wijziging van de Qlik-Producten zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van Qlik; (iii) gebruik van de Qlik-Producten in combinatie met andere software, hardware, gegevens van derden of andere materialen die niet door Qlik zijn geleverd; (iv) gebruik van een eerdere versie van het Qlik-Product, indien het gebruik van een nieuwere versie van het Qlik-Product een dergelijke claim zou hebben vermeden; of (v) materiaal van derden dat bij de Qlik-Producten wordt geleverd.

**5.5. Misligholdelsesbeføjelser.** Als het Qlik-Product het onderwerp wordt van een IP-claim of dat zulks naar de mening van Qlik waarschijnlijk is, kan Qlik, naar eigen keuze en op eigen kosten, ofwel: (i) het recht verkrijgen voor de Klant om het Qlik-Product te blijven gebruiken in overeenstemming met deze Overeenkomst; (ii) het Qlik-Product vervangen of aanpassen zodat het geen inbreuk meer maakt met behoud van substantieel vergelijkbare functionaliteit; of (iii) als geen van de voorgaande rechtsmiddelen redelijkerwijs door Qlik kan worden geboden, alle rechten op het gebruik van de Qlik-Producten beëindigen (zonder dat een uitspraak van een rechtbank of arbiter nodig is) en indien van toepassing een pro rata deel van de vooruitbetaalde abonnementskosten terugbetalen, of in het geval van een eeuwigdurende licentie, de licentievergoedingen die lineair over drie (3) jaar vanaf de aankoopdatum worden afgeschreven. De Klant stemt ermee in om kopieën van de Software te verwijderen of te vernietigen na de ingangsdatum van een dergelijke beëindiging

**5.6. UDTØMMENDE MISLIGHOLDELSSEBEFØJELSER.** DETTE AFSNIT 5 ANGIVER SAMTLIGE QLIKS FORPLIGTELSE OG ANSVAR, OG KUNDENS OG DENNES ASSOCIEREDE SELSKABERS ENESTE RETTIGHEDER OG MISLIGHOLDELSSEBEFØJELSER VED KRÆNKELSE ELLER OVERTRÆDELSE AF IMMATERIELLE RETTIGHEDER.

## 6. Fortrolighed

**6.1.** Hver Part accepterer at holde den anden Parts Fortrolige Oplysninger fortrolige og vil ikke offentliggøre eller benytte sådanne Fortrolige Oplysninger ud over i det omfang, det er nødvendigt for, at vedkommende kan benytte sine udtrykkelige rettigheder og udøve sine udtrykkelige forpligtelser herunder. En Parts offentliggørelse af den anden Parts Fortrolige Oplysninger må kun ske til de medarbejdere eller konsulenter, der har behov at have kendskab til sådanne oplysninger i forbindelse hermed og som har accepteret at holde de Fortrolige Oplysninger fortrolige som anført heri. Til trods for det foregående må en Part offentliggøre den anden Parts Fortrolige Oplysninger i det omfang, det er påkrævet i henhold til en retskendelse eller et påkrav fra en domstol, en forvaltningsmyndighed eller anden statslig myndighed, forudsat at sådan Part, i det omfang lovgivningen tillader det, omgående giver den anden Part meddelelse om sådan kendelse eller påkrav, så denne Part kan søge om et forbud eller et tilsvarende retsmiddel. Hver Parts fortrolighedsforpligtelser i henhold til denne Aftale vil fortsætte i en periode på tre (3) år efter denne Aftales ophør, dog således at hver Parts forpligtelser fortsat vil være gældende derefter så længe eventuelle Fortrolige Oplysninger fortsat udgør en forretningshemmelighed efter gældende lovgivning. Parterne anerkender og accepterer, at

**5.4. Exceptions.** Qlik will not be liable for any IP Claim arising from or based upon: (i) any unauthorized use, reproduction or distribution of the Qlik Products; (ii) any modification or alteration of the Qlik Products without the prior written approval of Qlik; (iii) use of the Qlik Products in combination with any other software, hardware, third party data or other materials not provided by Qlik; (iv) use of a prior version of the Qlik Product, if use of a newer version of the Qlik Product would have avoided such claim; or (v) any Third Party Materials provided with the Qlik Products.

**5.5. Remedies.** If the Qlik Product becomes, or, in Qlik's opinion, is likely to become, the subject of an IP Claim, Qlik may, at its option and expense, either: (i) obtain the right for Customer to continue using the Qlik Product in accordance with this Agreement; (ii) replace or modify the Qlik Product so that it becomes non-infringing while retaining substantially similar functionality; or (iii) if neither of the foregoing remedies can be reasonably provided by Qlik, terminate all rights to use the Qlik Products (without need for a ruling by a court or arbitrator) and refund as applicable a pro rata portion of prepaid subscription fees, or in the case of any perpetual license, the license fees amortized over three (3) years on a straight-line basis from the date of purchase. Customer agrees to delete or destroy any copies of the Software after the effective date of any such termination.

**5.6. SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY.** THIS SECTION 5 STATES QLIK'S SOLE AND ENTIRE OBLIGATION AND LIABILITY, AND CUSTOMER'S AND ITS AFFILIATES' SOLE AND EXCLUSIVE RIGHT AND REMEDY, FOR INFRINGEMENT OR VIOLATION OF INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS.

## 6. Confidentiality

Each Party will hold in confidence the other Party's Confidential Information and will not disclose or use such Confidential Information except as necessary to exercise its express rights or perform its express obligations hereunder. Any Party's disclosure of the other Party's Confidential Information may be made only to those of its employees or consultants who need to know such information in connection herewith and who have agreed to maintain the Confidential Information as confidential as set forth herein. Notwithstanding the foregoing, a Party may disclose the other Party's Confidential Information to the extent that it is required to be disclosed in accordance with an order or requirement of a court, administrative agency or other governmental body, provided that such Party, to the extent permitted by law, provides the other Party with prompt notice of such order or requirement in order that it may seek a protective order. Each Party's confidentiality obligations hereunder will continue for a period of three (3) years following any termination of this Agreement, provided, however, that each Party's obligations will survive and continue in effect thereafter with respect to, and for so long as, any Confidential Information continues to be a trade secret under applicable law. The Parties acknowledge and agree that the Qlik Products and all pricing information shall be treated as the Confidential Information of

Qlik-produkterne og alle prisoplysninger skal behandles som Qliks Fortrolige Oplysninger. Kunden vil opretholde rimelig adgangskontrol og systemstikkerhed til at sikre Qlik-produkterne.

## 7. Løbetid og Ophør

**7.1. Løbetid.** Deze Overeenkomst is van kracht op de vroegste van a) de ingangsdatum van het eerste Bestelformulier dat verwijst naar deze Overeenkomst of b) de datum waarop de Klant voor het eerst toegang heeft tot Qlik-Producten of deze gebruikt, en zal van kracht blijven totdat deze wordt beëindigd (i) zoals uiteengezet in deze Sectie, of (ii) automatisch bij het verlopen van alle rechten om Qlik-Producten te gebruiken overeenkomstig een of meer Bestelformulieren. Tenzij anders aangegeven op een Bestelformulier, beginnen Qlik-Productabonnementen op de Leveringsdatum en worden ze automatisch verlengd voor opeenvolgende jaarlijkse termijnen, tenzij een van de Partijen de andere Partij ten minste vijftienveertig (45) dagen voorafgaand aan het einde van de dan lopende abonnementsperiode schriftelijk in kennis stelt van niet-verlenging. Abbonementen kan ikke helt eller delvis annulleres under abonnementsperioden. Abonnementsgebyret kan stige, baseret på gældende takster på fornyelsestidspunktet.

**7.2. Ophør på grund af misligholdelse (ophævelse) eller insolvens.** Elke Partij kan deze Overeenkomst of elk toepasselijk Bestelformulier, elke licentie of elk abonnement beëindigen (zonder tussenkomst van de rechtbank of andere juridische stappen), hvis den anden Part ikke afhjælper væsentlig misligholdelse inden tredive (30) dage (ti (10) dage i tilfælde af Kundens manglende betaling) efter modtagelse af skriftlig meddelelse derom, idet Qlik kan ophæve Aftalen straks ved misligholdelse af afsnit 1.4. Qlik kan opsige denne aftale, hvis kunden opsiger eller suspenderer sin virksomhed uden efterfølger eller bliver genstand for en konkursbegæring eller nogen anden retsforfølgning vedrørende insolvens, bobehandling, likvidation eller overdragelse til kreditorer. Hvis Qlik-produkter er købt gennem en autoriseret forhandler, kan Qlik opsige enhver ret til at bruge Qlik-produkterne i overensstemmelse med dette afsnit, hvis Qlik ikke modtager betaling for sådanne produkter.

**7.3. Virkning af Ophør.** Medmindre tidligere opsagt, vil Kundens rettigheder med hensyn til Qlik-produkter og -tjenester, herunder relateret Softwarelicens eller abonnement, ophøre ved opsigelse af denne Aftale eller udløb af ethvert relevant abonnement eller vilkår. Medmindre tidligere er opsagt, vil Kundens ret til at modtage Support muliggøre opsigelse af denne Aftale eller udløb af Supportperioden. Ved opsigelse af denne Aftale eller retten til at bruge Qlik-produkter eller -tjenester skal Kunden: (i) øjeblikkeligt ophøre med at bruge de relevante Qlik-produkter og -tjenester, herunder enhver adgang fra Autoriserede Tredjeparter; og (ii) bekræfte overfor Qlik inden for tredive (30) dage efter udløbet eller ophør om, at Kunden har afinstalleret, slettet og ødelagt alle kopier af den relevante Software, eventuelle tilknyttede licensnøgler, Dokumentationen og alle andre Qlik Fortrolige Oplysninger, som den er i besiddelse af. Beëindiging van deze Overeenkomst of enige licenties of abonnementen belet geen van beide partijen om alle beschikbare rechtsmiddelen te hanteren, noch ontslaat een dergelijke beëindiging de Klant van de verplichting om alle vergoedingen te betalen die verschuldigd zijn voor de gehele toepasselijke termijn. Alle bepalingen van deze Overeenkomst met betrekking tot Qliks eigendom van de Qlik-Producten, aansprakelijkheidsbepalingen, afwijzingen van garanties, vertrouwelijkheid, afstandsverklaring, audit en toepasselijk recht en jurisdictie, blijven na beëindiging van deze Overeenkomst van kracht.

Qlik. Customer will maintain reasonable access controls and system security to safeguard the Qlik Products.

## 7. Term and Termination

**7.1. Term.** This Agreement is effective upon the earlier of the effective date of the first Order Form referencing this Agreement or the date Customer first accesses or uses Qlik Products and shall remain in effect until terminated (i) as set forth in this Section, or (ii) automatically upon expiration of all rights to use any Qlik Products pursuant to one or more Order Forms. Unless otherwise indicated on an Order Form, Qlik Product subscriptions shall begin upon the Delivery Date and automatically renew for successive annual terms unless either Party provides prior written notice of non-renewal to the other Party at least forty-five (45) days prior to the end of the then-current subscription period. Subscriptions may not be cancelled in whole or in part during any subscription period. Subscription fees are subject to increase based upon prevailing rates at the time of renewal.

**7.2. Termination for Breach or Insolvency.** Either Party may terminate this Agreement or any applicable Order Form, license or, subscription (without resort to court or other legal action) if the other Party fails to cure a material breach within thirty (30) days (ten (10) days in the case of non-payment by Customer) after written notice of such breach, provided that Qlik may terminate this Agreement immediately upon any breach of Section 1.4. Qlik may terminate this Agreement if Customer terminates or suspends its business without a successor or becomes the subject of a petition in bankruptcy or any other proceeding relating to insolvency, receivership, liquidation or assignment for the benefit of creditors. If Qlik Products are purchased through an Authorized Reseller, Qlik may terminate any right to use the Qlik Products pursuant to this Section in the event Qlik fails to receive payment for such Products.

**7.3. Effect of Termination.** Unless earlier terminated, Customer's rights with respect to Qlik Products and Services, including any related Software license or subscription, will end upon termination of this Agreement or expiration of any applicable subscription or term. Unless earlier terminated, Customer's right to receive Support will end upon termination of this Agreement or expiration of the Support Term. Upon termination of this Agreement or the right to use any Qlik Products or Services, Customer shall: (i) immediately cease using the applicable Qlik Products and Services, including any access by Authorized Third Parties; and (ii) certify to Qlik within thirty (30) days after expiration or termination that Customer has uninstalled, deleted and destroyed all copies of the applicable Software, any associated license keys, the Documentation and all other Qlik Confidential Information in its possession. Termination of this Agreement or any licenses or subscriptions shall not prevent either Party from pursuing all available legal remedies, nor shall such termination relieve Customer's obligation to pay all fees that are owed for the entirety of the applicable term. All provisions of this Agreement relating to Qlik's ownership of the Qlik Products, limitations of liability, disclaimers of warranties, confidentiality, waiver, audit and governing law and jurisdiction, will survive the termination of this Agreement.

**7.4. Ondersteuningstermijn.** Ondersteuning voor Klanten met een Softwareondersteuningscontract wordt automatisch verlengd voor aanvullende jaarlijkse Ondersteuningsvoorwaarden, tenzij de Klant Qlik ten minste vijftienveertig (45) dagen voor het einde van de dan geldende Ondersteuningsperiode schriftelijk op de hoogte stelt van niet-verlenging. Ondersteuningsvergoedingen zijn jaarlijks vooraf verschuldigd en kunnen voor elke verlengingsperiode worden verhoogd, op voorwaarde dat (i) Qlik de Klant ten minste zestig (60) dagen voor het einde van de dan geldende Ondersteuningsperiode op de hoogte stelt van een dergelijke verhoging van de vergoeding; en (ii) de verhoging niet meer bedraagt dan vijf procent (5%) van de Ondersteuningsvergoedingen voor de dan lopende periode. Als de Klant gebruik maakt van Ondersteuningsdiensten van een Geautoriseerde Wederverkoper, worden dergelijke ondersteuningsdiensten geleverd op grond van een afzonderlijke schriftelijke overeenkomst tussen de Klant en de Geautoriseerde Wederverkoper.

## 8. Generelle Bestemmelser

**8.1. Definitioner.** Ord, som er skrevet med stort bogstav, er defineret nedenfor, medmindre de er defineret andetsteds i denne Aftale.

8.1.1. **"Overeenkomst"** betekent deze Qlik-Gebruikerslicentieovereenkomst, elke Bijlage (die door middel van verwijzing is opgenomen) en alle Bestelformulieren tussen Qlik en de Klant voor de levering van Qlik-Producten of -Diensten.

8.1.2. **"Geautoriseerde Derde Partij"** betekent elke derde partij die door de Klant is geautoriseerd om toegang te krijgen tot Qlik-Producten en deze te gebruiken.

8.1.3. **"Autoriseret Forhandler"** betyder en forhandler, distributor eller anden partner autoriseret af Qlik til at sælge Qlik-produkter eller Tjenesteydelser.

8.1.4. **"Geautoriseerde Gebruiker"** betyder (a) in het geval dat een persoon deze Overeenkomst namens die persoon accepteert, die persoon; (b) een werknemer of Geautoriseerde Derde Partij van de Klant, die door de Klant gemachtigd is om de Qlik-Producten te gebruiken in overeenstemming met de voorwaarden van deze Overeenkomst, en die een licentie of gebruikersgegevens heeft gekregen waarvoor de toepasselijke vergoedingen zijn betaald.

8.1.5. **"Fortrolige Oplysninger"** betyder ikke-offentliggjorte oplysninger, som er oplyst af eller på vegne af en Part i eller i forbindelse med denne Aftale, der er identificeret som fortroligt på oplysningstidspunktet eller med rimelighed bør forudsættes at være fortrolige oplysninger eller forretningshemmeligheder som følge af oplysningernes art og/eller omstændighederne ved deres oplysning. Fortrolige Oplysninger omfatter ikke oplysninger, som (i) i almindelighed er tilgængelige for offentligheden andet end som følge af en offentliggørelse af den modtagende Part eller nogen af dennes repræsentanter, (ii) var kendt for den modtagende Part før denne dato på et ikke fortroligt grundlag fra en anden kilde end den oplysende Part eller dennes repræsentanter, (iii) er selvstændigt udviklet af den modtagende Part uden at have draget fordel af nogen af den oplysende Parts Fortrolige Oplysninger, (iv) er lovligt tilkommet den modtagende Part på et ikke fortroligt grundlag fra en kilde (anden end den afslørende Part eller dennes repræsentanter), som ikke har fået forbud mod at afsløre oplysningerne til den modtagende Part i henhold til en kontraktlig, lovmæssig, forvaltningsmæssig eller anden forpligtelse eller (v) er afsløret af den oplysende Part til en tredjemand uden pligt til at holde oplysningerne fortrolige. Ved enhver uenighed vedrørende

**7.4. Support Term.** Support for Customers with a Software Support contract shall automatically renew for additional annual Support Terms unless Customer provides Qlik with written notice of non-renewal at least forty-five (45) days prior to the end of the then-current Support period. Support fees are payable annually in advance and subject to increase for any renewal period, provided (i) Qlik notifies Customer of such fee increase at least sixty (60) days prior to the end of the then-current Support Term; and (ii) the increase does not exceed five percent (5%) of the Support fees for the then-current period. Where Customer receives support services from an Authorized Reseller, such support services will be provided pursuant to a separate written agreement between Customer and the Authorized Reseller.

## 8. General Provisions

**8.1. Definitions.** Unless defined elsewhere in this Agreement, the capitalized terms utilized in this Agreement are defined below.

8.1.1. **"Agreement"** means this Qlik User License Agreement, each Addendum (which is incorporated by reference), and any Order Form(s) between Qlik and Customer for the provision of Qlik Products or Services.

8.1.2. **"Authorized Third Party"** means any third party authorized by Customer to access and use Qlik Products.

8.1.3. **"Authorized Reseller"** means a reseller, distributor or other partner authorized by Qlik to sell Qlik Products or Services.

8.1.4. **"Authorized User"** means (a) in the case of an individual accepting this Agreement on such individual's own behalf, such individual; (b) an employee or Authorized Third Party of the Customer, who has been authorized by Customer to use the Qlik Products in accordance with the terms and conditions of this Agreement, and has been allocated a license or user credentials for which the applicable fees have been paid.

8.1.5. **"Confidential Information"** means non-public information that is disclosed by or on behalf of a Party under or in relation to this Agreement that is identified as confidential at the time of disclosure or should be reasonably understood to be confidential or proprietary due to the nature of the information and/or the circumstances surrounding its disclosure. Confidential Information does not include information which, and solely to the extent it: (i) is generally available to the public other than as a result of a disclosure by the receiving Party or any of its representatives; (ii) was known to the receiving Party prior to the date hereof on a non-confidential basis from a source other than disclosing Party or its representatives; (iii) is independently developed by the receiving Party without the benefit of any of the disclosing Party's Confidential Information; (iv) becomes lawfully known to the receiving Party on a non-confidential basis from a source (other than disclosing Party or its representatives) who is not prohibited from disclosing the information to the receiving Party by any contractual, legal, fiduciary or other obligation; or (v) was disclosed by the disclosing Party to a third party without an obligation of confidence. In any dispute concerning the applicability of these



anvendeligheden af disse undtagelser vil bevisbyrden ligge hos den modtagende Part, og sådant bevis skal være tydeligt og overbevisende.

8.1.6. "**Konsulentydelse**" betyder alle konsulentydelse, som Parterne har aftalt, og som Qlik udfører i henhold til betingelserne i denne Aftale og en eventuel Ordreformular.

8.1.7. "**Klant**" betegent een persoon die of bedrijf dat deze Overeenkomst is aangegaan door de voorwaarden elektronisch te accepteren of door toegang te krijgen tot en gebruik te maken van de Qlik-Producten; of waar een Bestelformulier is verzonden/een bestelling is uitgevoerd, dan betekent Klant de entiteit die op het Bestelformulier wordt vermeld.

8.1.8. "**Leveringsdato**" betyder den dato, hvor både Qlik-produkter og licensnøgle(r) til sådanne Produkter oprindeligt stilles til rådighed (via download eller på anden måde) til Kunden eller til den Autoriserede forhandler efter forholdene.

8.1.9. "**Dokumentation**" betyder den da gældende brugerdokumentation til Qlik-produkterne, herunder Licensmetrikken, som er til rådighed på [www.qlik.com/product-terms](http://www.qlik.com/product-terms).

8.1.10. "**Undervisningstjenesteydelse**" betyder en hvilken som helst form for oplærings- eller undervisningstjenesteydelse udført af Qlik baseret på vilkårene i denne Aftale samt eventuelle Ordreformularer.

8.1.11. "**Extern Gebruik**" betegent het gebruik door een Geautoriseerde Derde Partij van Qlik-Producten die zijn bedoeld voor extern gebruik in de Documentatie, op voorwaarde dat dergelijk gebruik uitsluitend verband houdt met de zakelijke relatie van de Klant met de Geautoriseerde Derde Partij.

8.1.12. "**Bestelformulier**" betegent een bestelformulier, werkoverzicht of document op grond waarvan de Klant Qlik-Producten of -Diensten besteld die moeten worden verricht door Qlik, en uitgevoerd door de Partijen of door de Klant en een Geautoriseerde Wederverkoper.

8.1.13. "**Part**" eller "**Parter**" betyder Qlik og Kunde, individuelt og kollektivt, alt efter omstændighederne.

8.1.14. "**Qlik-Merken**" betegent handelsmerken, dienstmerken, handelsnaven, logo's en ontwerpen van Qlik, gerelateerd aan Qlik-Producten, r, al dan niet specifiek erkend, geregistreerd of geperfectioneerd, inclusief maar niet beperkt tot die welke worden vermeld op de website van Qlik.

8.1.15. "**Qlik-Producten**" betegent Software, SaaS-Diensten en alle gerelateerde productaanbiedingen die door Qlik worden geleverd. Qlik-Producten omvatten geen Diensten of vroege releases, bètaversies of technische previews van productaanbiedingen.

8.1.16. "**SaaS-Diensten**" betegent een dienstenaanbod op een cloudinfrastructuur die wordt gehost en/of beheerd door Qlik.

8.1.17. "**Diensten**" betegent Ondersteuning, Advies- of Opleidingsdiensten geleverd door Qlik op grond van een Bestelformulier. Diensten omvat geen SaaS-Diensten.

8.1.18. "**Software**" betyder den alment tilgængeligt udgave af Qlik-software i objektkodeform, som i første omgang leveres eller stilles til rådighed for Kunden, samt opdateringer hertil, som Qlik vælger at stille til rådighed uden ekstra beregning for alle sine kunder, der abonnerer på Support for Softwaren.

exclusions, the burden of proof will be on the receiving Party and such proof will be by clear and convincing evidence.

8.1.6. "**Consulting Services**" means any mutually agreed upon consulting services performed by Qlik under the terms of this Agreement and any applicable Order Form.

8.1.7. "**Customer**" means an individual or company that has entered into this Agreement by electronically accepting the terms or by accessing and using the Qlik Products; or where an Order Form has been executed, then Customer means the entity identified on the Order Form.

8.1.8. "**Delivery Date**" means the date on which both the Qlik Products (specified in the order form) and the license key(s) for such Products are initially made available (via download or otherwise) to the Customer or to the Authorized Reseller as applicable.

8.1.9. "**Documentation**" means the then-current user documentation for the Qlik Products, including the license metrics available at [www.qlik.com/product-terms](http://www.qlik.com/product-terms).

8.1.10. "**Education Services**" means any training or education services performed by Qlik under the terms of this Agreement and any applicable Order Form.

8.1.11. "**External Use**" means an Authorized Third Party's use of any Qlik Products, which are designated for external use in the Documentation, provided such use is solely in connection with Customer's business relationship with the Authorized Third Party.

8.1.12. "**Order Form**" means an order form, statement of work or written document pursuant to which Customer orders Qlik Products or Services to be performed by Qlik, and executed by the Parties or by Customer and an Authorized Reseller.

8.1.13. "**Party**" or "**Parties**" means Qlik and Customer, individually and collectively, as the case may be.

8.1.14. "**Qlik Marks**" means Qlik's trademarks, service marks, trade names, logos, and designs, relating to Qlik Products, whether or not specifically recognized, registered or perfected, including without limitation, those listed on Qlik's website.

8.1.15. "**Qlik Products**" means Software, SaaS Services and any related product offerings provided by Qlik. Qlik Products do not include Services or early release, beta versions or technical previews of product offerings.

8.1.16. "**SaaS Services**" means a service offering on a cloud infrastructure hosted and/or managed by Qlik.

8.1.17. "**Services**" means Support, Consulting Services or Education Services provided by Qlik pursuant to an Order Form. Services does not include SaaS Services.

8.1.18. "**Software**" means the generally available release of the Qlik software, in object code form, initially provided or made available to Customer as well as updates thereto that Qlik elects to make available at no additional charge to all of its customers that subscribe to Support for the Software.

8.1.19. "Ondersteuningstermijn" betekent de periode waarin de Klant recht heeft op Ondersteuning tijdens een abonnementsperiode of op grond van een ondersteuningscontract.

**8.2. Journalføring, Efterprøvning og Kontrol.** Så længe denne Aftale er i kraft og i en periode på ét (1) år efter ikrafttrædelsesdatoen for Aftalens ophør, skal Kunden efter anmodning fra Qlik, men ikke oftere end én gang pr. kalenderår, udføre en selvkontrol af sin brug af Qlik-produkterne og skal senest ti (10) arbejdsdage efter modtagelse af sådan anmodning sende en skriftlig meddelelse til Qlik, der bekræfter, at denne Aftales vilkår og betingelser er overholdt. Qlik heeft het recht om, op eigen kracht of via een door haar aangewezen agent of een extern accountantskantoor, een audit uit te voeren van het gebruik en de implementatie van de Qlik-Producten door de Klant en het gebruik van SaaS-Diensten te controleren om de naleving van deze Overeenkomst te verifiëren. Qliks skriftlige anmodning om kontrolbesøg sendes til Kunden mindst femten (15) dage før den angivne dato herfor, og kontrolbesøget skal finde sted i den normale åbningstid for at forstyrre Kundens forretning mindst muligt. Hvis sådant kontrolbesøg viser, at Kunden ikke har overholdt denne Aftales vilkår, er Kunden ansvarlig for Qliks rimelige omkostninger ved kontrolbesøget, ud over eventuelle andre gebyrer eller erstatning, som Qlik har ret til i henhold til denne Aftale og efter gældende ret.

### 8.3. Materialer fra Tredjemand.

8.3.1. Qlik-produkterne kan indeholde open source eller anden tredjemandssoftware, data eller andre materialer ("Materialer fra Tredjemand"), som licenseres separat af de respektive ejere. Materialer fra Tredjemand er identificeret i Dokumentationen. Qlik erklærer, at hvis Qlik-produkterne bruges i overensstemmelse med denne Aftale, skal sådan brug ikke være i strid med nogen licensvilkår for Materialerne fra Tredjemand. Qlik geeft geen andere verklaring, garantie of andere toezegging met betrekking tot de materialen van derden en wijst hierbij alle aansprakelijkheid af met betrekking tot het gebruik ervan door de Klant.

8.3.2. Qlik kan geografische gegevens van derden beschikbaar stellen voor gebruik met Qlik-Producten. Dergelijke gegevens van derden mogen alleen worden gebruikt in verband met de Qlik-Producten. Qlik garandeert niet de juistheid van gegevens die door derden worden verstrekt en kan de inhoud, beschikbaarheid en andere kenmerken van dergelijke gegevens op elk moment verwijderen, stopzetten of wijzigen. Het gebruik van geolocatiegegevens is onderhevig aan voorwaarden van derden die beschikbaar zijn op <http://www.esri.com/legal/third-party-data>, die de voorwaarden van deze Overeenkomst aanvullen en wijzigen. Qlik geeft geen andere verklaring, garantie of andere toezegging met betrekking tot de gegevens van derden en wijst hierbij alle aansprakelijkheid af met betrekking tot het gebruik ervan door de Klant.

**8.4. Connectiviteit met Applicaties van Derden.** Het gebruik van Qlik-Producten om verbinding te maken met of toegang te krijgen tot webgebaseerde applicaties of diensten van derden kan onderhevig zijn aan voorwaarden en bepalingen die door deze derde partij zijn opgesteld. Applicatie-programmeerinterfaces ("API") van derden worden niet beheerd door Qlik en Qlik is niet aansprakelijk voor connectiviteit als API's van derden worden gewijzigd of beëindigd door de respectieve derden.

**8.5. Evaluering.** Als de Klant Qlik-Producten ontvangt voor evaluatiedoeleinden ("Evaluatieproducten"), is het gebruik van de Evaluatieproducten alleen toegestaan in een niet-

8.1.19. "Support Term" means the period during which Customer is entitled to receive Support during a subscription term or pursuant to a support contract.

**8.2. Recordkeeping, Verification and Audit.** While this Agreement is in effect and for one (1) year after the effective date of its termination, upon request by Qlik but not more than once per calendar year, Customer shall conduct a self-audit of its use of the Qlik Products and, within ten (10) business days after receipt of such request, submit a written statement to Qlik verifying that it is in compliance with the terms and conditions of this Agreement. Qlik shall have the right, on its own or through its designated agent or third party accounting firm, to conduct an audit of Customer's use and deployment of the Qlik Products and monitor use of any SaaS Services, in order to verify compliance with this Agreement. Qlik's written request for audit will be submitted to Customer at least fifteen (15) days prior to the specified audit date, and such audit shall be conducted during regular business hours and with the goal of minimizing the disruption to Customer's business. If such audit discloses that Customer is not in material compliance with the terms of this Agreement, then Customer shall be responsible for the reasonable costs of the audit, in addition to any other fees or damages to which Qlik may be entitled under this Agreement and applicable law.

### 8.3. Third Party Materials.

8.3.1. Qlik Products may include certain open source or other third party software, data, or other materials (the "Third Party Materials") that are separately licensed by their respective owners. Third Party Materials are identified in the Documentation. Qlik represents that if the Qlik Products are used in accordance with this Agreement, such use shall not violate any license terms for the Third Party Materials. Qlik makes no other representation, warranty, or other commitment regarding the third party materials, and hereby disclaims any and all liability relating to customer's use thereof.

8.3.2. Qlik may make third party geographical data available for use with Qlik Products. Such third party data may only be used in connection with the Qlik Products. Qlik does not guarantee the accuracy of data provided by third party sources and may remove, discontinue, or alter content, availability and other characteristics of such data at any time. Use of geolocation data is subject to third-party terms available at <http://www.esri.com/legal/third-party-data>, which supplement and amend the terms of this Agreement. Qlik makes no other representation, warranty, or other commitment regarding the third party data, and hereby disclaims any and all liability relating to customer's use thereof.

**8.4. Connectivity to Third Party Applications.** Use of Qlik Products to connect with or access third party web-based applications or services may be governed by terms and conditions established by such third party. Third-party application programming interfaces ("API") are not managed by Qlik, and Qlik shall have no liability for connectivity if any third-party APIs are changed or discontinued by the respective third parties.

**8.5. Evaluation.** If Customer is provided Qlik Products for evaluation purposes ("Evaluation Products"), use of the Evaluation Products is only authorized in a non-production

productieomgeving en voor de periode die wordt beperkt door de overeenkomstige licentiesleutel. Als de Klant toegang krijgt tot een evaluatie van SaaS-Diensten, zal Qlik de toepasselijke SaaS-Dienst kosteloos op evaluatiebasis ter beschikking stellen van de Klant voor zijn interne bedrijfsactiviteiten tot de vroegste datum van deze volgende data: (a) het einde van de evaluatieperiode; (b) de startdatum van elk gekocht SaaS-Dienstabonnement dat door de Klant is besteld; of (c) beëindiging door Qlik naar eigen goeddunken. ALLE GEGEVENS DIE IN DE SAAS-DIENSTEN WORDEN INGEVOERD, EN ELKE CONFIGURATIEWIJZIGING DIE IN DE SAAS-DIENSTEN DOOR OF VOOR DE KLANT WORDT AANGEBRACHT, KUNNEN TIJDENS EEN EVALUATIE PERMANENT VERLOREN GAAN, TENZIJ: (A) DE KLANT EEN ABONNEMENT AANSCHAFT OP EEN SAAS-DIENST VAN HETZELFDE NIVEAU ALS OF VAN EEN HOGER NIVEAU DAN DIE VAN DE DIENST ZOALS GEDEKT DOOR DE EVALUATIE OF (B) DE KLANT DERGELIJKE GEGEVENS VOOR HET EINDE VAN DE EVALUATIEPERIODE EXPORTEERT. Niettegenstaande enige andere bepaling in deze Overeenkomst worden licenties voor de Evaluatieproducten geleverd "AS IS" zonder enige vorm van schadeloosstelling, Ondersteuning of garantie van enige aard, expliciet of impliciet. In geen geval zal de maximale cumulatieve aansprakelijkheid van Qlik voor Evaluatieproducten meer bedragen dan duizend Amerikaanse dollar (\$ 1.000).

**8.6. Overdragelse.** Kunden må ikke overdrage eller overføre denne Aftale eller de heri anførte rettigheder og forpligtelser til nogen tredjemand uden forudgående, skriftligt samtykke fra Qlik. Ethvert skift i kontrollen hos Kunden, uanset hvorvidt dette sker ved fusion, salg af ejerandele eller på anden vis, udgør en overdragelse, der kræver forudgående, skriftligt samtykke fra Qlik i medfør af dette afsnit. Ethvert forsøg fra Kundens side på at overdrage denne Aftale eller de heri anførte rettigheder og forpligtelser i strid med dette afsnit skal anses for at være ugyldigt. Qlik kan frit overdrage eller overføre en eller alle sine rettigheder eller forpligtelser i henhold til denne Aftale efter eget skøn. Alle vilkår i denne Aftale er bindende for, har virkning for og kan håndhæves af og over for Qlik og Kundens respektive efterfølgere og godkendte adkomsterhververe.

**8.7. Indsamling og Brug af Statistiske Data.** Qlik kan indsamle og anvende visse Statistiske Data for at aktivere, optimere, understøtte og forbedre Qlik-produkternes præstationer. "Statistiske Data" betyder ikke-personlige statistiske, demografiske eller anvendelsesmæssige data eller metadata, som genereres i forbindelse med enhver brug af Qliks produkter. Statistiske Data indeholder ikke personligt identificerbar information eller personlige data og ejes af Qlik.

**8.8. Overholdelse af Lovgivningen.** De Klant stemt er te allen tjeede mee in zich te houden aan alle toepasselijke wet- en regelgeving bij de uitvoering van deze Overeenkomst, waaronder, zonder beperking, exportwetten en -regels van de VS, EU en andere regeringen, en aan voorschriften van het bureau voor de controle op externe tegoeden binnen het Amerikaanse ministerie van Financiën, het Amerikaanse ministerie van Handel, de Raad van de EU en hun tegenhangers onder de van toepassing zijnde wetgeving, ("Exportcontrolewetten"), inclusief alle eindgebruiker-, eindgebruiks- en bestemmingsbeperkingen die zijn opgelegd door dergelijke Exportcontrolewetten. Kunden vil skadeløsholde, forsvare og friholde Qlik og dets ledelse, agenter og ansatte for ethvert tab, omkostninger, fordringer, erstatningskrav, straffe, bøder, sagsanlæg, retsafgørelser og andre tab (herunder relevante advokathonorarer), der måtte opstå i forbindelse med Kundens manglende overholdelse af Eksportkontrollovgevingen.

environment and for the period limited by the corresponding license key. If Customer is provided access to an evaluation of SaaS Services, Qlik will make the applicable SaaS Service available to Customer for its internal business operations on an evaluation basis free of charge until the earlier of: (a) the end of the evaluation period; (b) the start date of any purchased SaaS Service subscription ordered by Customer; or (c) termination by Qlik in its sole discretion. ANY DATA ENTERED INTO THE SAAS SERVICES, AND ANY CONFIGURATION CHANGES MADE TO THE SAAS SERVICES BY OR FOR CUSTOMER, DURING AN EVALUATION MAY BE PERMANENTLY LOST UNLESS: (A) CUSTOMER PURCHASES A SUBSCRIPTION TO THE SAME OR HIGHER TIER SAAS SERVICE AS THOSE COVERED BY THE EVALUATION OR (B) CUSTOMER EXPORTS SUCH DATA BEFORE THE END OF THE EVALUATION PERIOD. Notwithstanding any other provision in this Agreement, licenses for the Evaluation Products are provided "AS IS" without indemnification, Support, or warranty of any kind, expressed or implied. In no event will Qlik's maximum cumulative liability for Evaluation Products exceed one thousand U.S. dollars (\$1,000).

**8.6. Assignment.** Customer will not assign or transfer this Agreement or its rights and obligations hereunder to any third party without the prior written consent of Qlik. For purposes of this Section, any change of control of Customer, whether by merger, sale of equity interests or otherwise, will constitute an assignment requiring the prior written consent of Qlik. Any attempt by Customer to assign this Agreement or its rights and obligations hereunder in violation of this Section will be null and void. Qlik is free to assign or transfer any or all of its rights or obligations under this Agreement at its discretion. All terms of this Agreement will be binding upon, inure to the benefit of, and be enforceable by and against the respective successors and permitted assigns of Qlik and Customer.

**8.7. Statistical Data Collection and Use.** Qlik may collect and use certain Statistical Data to enable, optimize, support, and improve performance of the Qlik Products. "Statistical Data" means non-personal statistical, demographic, or usage data or metadata generated in connection with any use of the Qlik Products. Statistical Data does not include any personally identifiable information or any personal data and is owned by Qlik.

**8.8. Compliance with Laws.** Customer agrees at all times to comply with all applicable laws and regulations in its performance of this Agreement, which may include, without limitation export control laws and regulations of the U.S., E.U. and other governments, and regulations declared by the U.S. Department of the Treasury Office of Foreign Assets Control, the U.S. Department of Commerce, the Council of the E.U. and their counterparts under applicable law, ("Export Control Laws"), including all end user, end-use and destination restrictions imposed by such Export Control Laws. Customer will indemnify, defend and hold harmless Qlik and its respective officers, agents and employees from and against any and all losses, costs, claims, penalties, fines, suits, judgments and other liabilities (including applicable attorney's fees) arising out of, relating to or resulting from Customer's failure to comply with any Export Control Laws.

**8.9. Gældende Lovgivning og Jurisdiktion.** Denne Aftale er underlagt lovgivningen i den jurisdiktion, der er angivet i Tabel 1, som svarer til den Qlik-enhed, der er identificeret deri som kontraktspart, med undtagelse af nationale lovvalgsregler og FN's konvention om kontrakter ved international varesalg, som hermed er udtrykkeligt fravalgt. Ethvert sagsanlæg eller enhver sag, der opstår som følge af eller i forbindelse med denne Aftale, vil blive behandlet ved de domstole eller voldgiftsdomstole, der er anført i Tabel 1, der tilhører den Qlik-enhed, der er kontraktspart, og bliver afholdt på engelsk. Parterne accepterer hermed udtrykkeligt og uigenkaldeligt domstolens eller voldgiftsdomstolens jurisdiktion i relation til alle sagsanlæg eller sager. Uanset anden angivelse i denne Aftale kan begge Parter på et hvilket som helst tidspunkt søge om forbud eller andre foreløbige retsmidler ved en domstol i en kompetent jurisdiktion for at beskytte sådan Parts eventuelle presserende interesser, herunder men ikke begrænset til denne Aftales fortrolighed og brugsrestriktioner. I DET OMFANG KUNDEN HAR MULIGHED FOR AT FRAVÆLGE EN RET TIL NÆVNINGSAG UNDER GÆLDENDE LOVGIVNING, FRAVÆLGER LICENSTAGEREN SIG UDTRYKKELT ENHVER RET TIL EN NÆVNINGEDOMSTOL TIL AFGØRELSE AF SAGER VEDRØRENDE DENNE AFTALE.

**8.10. Force Majeure.** Ingen af Parterne er erstatningsansvarlig for forsinkelse eller manglende opfyldelse af en forpligtelse i henhold til denne Aftale (undtagen manglende betaling af gebyrer), såfremt forsinkelsen eller den manglende opfyldelse skyldes uforudsete begivenheder, som indtræder efter denne Aftales ikrafttrædelsesdato, og som er uden for Parternes rimelige kontrol, så som strejker, blokade, krig, terrorisme, uroligheder, naturkatastrofer, afslag på licens af regering eller anden statslig myndighed, uitval of achteruitgang van stroom-, telecommunicatie- of datanetwerken of diensten, kwaadwillende aanvallen of materiaaltekort for så vidt en sådan begivenhed forhindrer eller forsinker den berørte Part i at opfylde sine forpligtelser, og denne Part ikke er i stand til at undgå eller fjerne force majeure-situationen med rimelige omkostninger.

**8.11. Meddelelser.** Alle meddelelser vedrørende ikke-opfyldelse, misligholdelse eller overtrædelse af denne Aftale af Qlik skal være skriftlige og sendes til Qlik: (a) med anbefalet brev, eller (b) med et internationalt anerkendt kurerfirma og skal adresseres til: Qlik, 211 S. Gulph Rd., Suite 500, King of Prussia, PA 19406, USA, Attention: Legal Department. Alle andre meddelelser til Qlik, herunder kontorelateret korrespondance, sendes elektronisk til Qlik på CustomerNotices@qlik.com. Medmindre andet er specificeret skriftligt af Kunden, skal alle meddelelser til Kunden sendes til den adresse, som Kunden har opgivet på Ordreformular.

**8.12. Forholdet mellem Parterne.** Parterne er uafhængige kontrahenter. Intet i denne Aftale skal fortolkes, som om der skabes et agenturforhold, et joint venture, et partnerskab, et pligtforhold vedrørende varetagelse af den andens interesser eller lignende relation mellem Parterne.

**8.13. Afkald.** Der er ikke givet afkald på noget vilkår i denne Aftale, og ingen misligholdelse eller mangel er accepteret, medmindre et sådant afkald eller en sådan accept er skriftlig og er underskrevet af den Part, der giver afkald eller accept. Hverken denne Aftale eller nogen Ordreformular skal være afhængig af, at Kunden udsteder en købsrekvisition. Kunden anerkender, at eventuel købsrekvisition kun er til administrationsformål, og at Qlik har ret til at udstede en faktura og kræve betaling uden en tilsvarende købsrekvisition. Alle yderligere eller modstridende vilkår i en indkøbsrekvisition eller andet ordredokument skal ikke have nogen juridisk gyldighed eller virkning.

**8.9. Governing Law and Jurisdiction.** This Agreement is governed by the law of the jurisdiction set out in Table 1 corresponding to the Qlik entity identified therein as the contracting party, but excluding any conflict of law rules or the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods, the application of which is hereby expressly excluded. Any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement will be brought before the courts or arbitration boards set out in Table 1 corresponding to the contracting Qlik entity and conducted in the English language. The Parties hereby expressly and irrevocably submit to the exclusive jurisdiction of such courts or arbitral bodies for the purpose of any such suit, action or proceeding. Notwithstanding anything to the contrary in this Agreement, either Party may at any time seek injunctive or interlocutory relief in a court of competent jurisdiction in order to protect any urgent interest of such Party, including, but not limited to, the confidentiality and use restrictions of this Agreement. TO THE EXTENT AVAILABLE UNDER APPLICABLE LAW, CUSTOMER EXPRESSLY WAIVES ANY RIGHT TO A JURY TRIAL REGARDING DISPUTES RELATED TO THIS AGREEMENT.

**8.10. Force Majeure.** Neither Party shall be liable to the other for any delay or failure to perform any obligation under this Agreement (except for a failure to pay fees) if the delay or failure is due to unforeseen events, which occur after the effective date of this Agreement and which are beyond the reasonable control of the Parties, such as strikes, blockade, war, terrorism, riots, natural disasters, refusal of license by the government or other governmental agencies, failure or diminishment of power, telecommunications or data networks or services, malicious attacks or materials shortage in so far as such an event prevents or delays the affected Party from fulfilling its obligations and such Party is not able to prevent or remove the force majeure at reasonable cost.

**8.11. Notices.** All notices concerning a default, breach or violation of this Agreement by Qlik must be in writing and delivered to Qlik: (a) by certified or registered mail; or (b) by an internationally recognized express courier, and shall be addressed to: Qlik at 211 S. Gulph Rd., Suite 500, King of Prussia, PA 19406 USA, Attention: Legal Department. All other notices to Qlik, including account related communications, will be electronically sent to Qlik at CustomerNotices@qlik.com. Unless otherwise specified in writing by the Customer, all notices to Customer shall be sent to the address provided by Customer in the Order Form.

**8.12. Relationship between the Parties.** The Parties are independent contractors. Nothing in this Agreement will be construed to create an agency, joint venture, partnership, fiduciary relationship, joint venture or similar relationship between the Parties.

**8.13. Waiver.** No term of this Agreement will be deemed waived and no breach excused unless such waiver or excuse shall be in writing and signed by the Party issuing the same. Neither this Agreement nor any Order Form shall be dependent on Customer issuing a purchase order. Customer acknowledges that any purchase order is for its administrative convenience only and that Qlik has the right to issue an invoice and collect payment without a corresponding purchase order. Any additional or conflicting terms or conditions in any purchase order shall have no legal force or effect.

**8.14. Rimelig Afhjælpning.** Kunden anerkender, at Qlik kan lide uoprettelig skade af en misligholdelse af vilkårene i denne Aftale, og at erstatning alene muligvis ikke vil være tilstrækkelig afhjælpning. Kunden accepterer, at Qlik ud over andre rettigheder og misligholdelsesbeføjelser i henhold til gældende lovgivning vil have ret til at håndhæve denne Aftale ved foreløbige retsmidler/foranstaltninger eller anden rimelig afhjælpning uden at skulle bevise egentlige tab eller stille sikkerhed.

**8.15. Forældelse.** Med forbehold for gældende lovgivning kan Kunden ikke rejse krav, uanset art, vedrørende denne Aftale senere end to (2) år efter, at kravet er opstået.

**8.16. Aftaleforholdets fuldstændighed; Vilkårenes uafhængighed, Sprog.** Deze Overeenkomst, eventuelle Bijlagen of documenten waarnaar verwezen wordt in deze Overeenkomst vormen de volledige weergave van het wederzijdse begrip van de Partijen en vervangt en annuleert alle vorige schriftelijke en mondelinge overeenkomsten en mededelingen met betrekking tot het onderwerp van deze Overeenkomst. Deze Overeenkomst kan alleen schriftelijk worden gewijzigd en wijzigingen dienen door beide partijen te zijn bevestigd door ondertekening. Hvis en domstol i en kompetent jurisdiktion finder, at et vilkår i denne Aftale er ugyldigt eller ikke kan håndhæves, skal dette vilkår begrænses i det mindst mulige omfang, der er nødvendigt for at denne Aftale ellers kan forblive gældende. Den engelske udgave af denne Aftale er den gældende, som skal anvendes ved fortolkning og forståelse af denne Aftale. In het geval van tegenstrijdigheden of inconsistenties is de volgende prioriteit van toepassing, maar alleen met betrekking tot het specifieke onderwerp van elk: (i) de Bijlage; vervolgens (ii) deze Overeenkomst; vervolgens (iii) het Bestelformulier. (Voor alle duidelijkheid: als een Bestelformulier aanvullende en meer specifieke voorwaarden bevat met betrekking tot een concept dat algemeen in deze Overeenkomst wordt behandeld of niet een concept behandeld dat hierin wordt behandeld, wordt er geacht geen conflict te zijn).

**8.17. Amerikanske myndigheders Slutbruger.** Softwaren og Dokumentationen regnes for at være henholdsvis "commercial computer software" og "commercial computer software documentation," jf. DFAR punkt 227.7202 og FAR punkt 12.212(b), hvor relevant. Enhver brug, modifikation, gengivelse, udgivelse, anvendelse, visning eller afsløring af Softwaren og Dokumentationen af den amerikanske regering er udelukkende underlagt denne Aftales vilkår og betingelser.

**8.18. Offentlig omtale.** Kunden giver hermed Qlik ret til at opføre Kunden som kunde hos Qlik på en liste sammen med andre kunder i markedsføringsmaterialer, på Qliks hjemmeside, ved kundepræsentationer og i pressemeddelelser.

**8.19. Interpretatie.** Voor de doeleinden van deze Overeenkomst: (i) worden de woorden "omvatten", "omvat" en "inclusief" geacht te worden gevolgd door de woorden "zonder beperking"; (ii) het woord "of" is niet exclusief; en (iii) woorden die het enkelvoud aanduiden, hebben een vergelijkbare betekenis wanneer ze in het meervoud worden gebruikt, en vice versa. De rol van een Partij bij het opstellen van deze Overeenkomst vormt geen basis voor het interpreteren van deze Overeenkomst op enigerlei wijze tegen die Partij. Het Bestelformulier en de bijgevoegde schema's en documenten maken in dezelfde mate integraal deel uit van deze Overeenkomst alsof ze hierin letterlijk zouden zijn uiteengezet.

**8.14. Equitable Relief.** Customer acknowledges that Qlik may be irreparably harmed by a breach of the terms of this Agreement and that damages, alone, may not be an adequate remedy. Customer agrees that, in addition to any other rights or remedies permitted under applicable law, Qlik will have the right to enforce this Agreement by injunctive or other equitable relief without the need to prove actual damages or post a bond.

**8.15. Limitation.** Subject to applicable law, no action, regardless of form, arising out of this Agreement may be brought by Customer more than two (2) years after the cause of action arose.

**8.16. Entire Agreement; Severability; Language.** This Agreement, any Addenda or documents referenced in the Agreement are the complete statement of the mutual understanding of the Parties and supersedes and cancels all previous written and oral agreements and communications pertaining to the subject matter of this Agreement. This Agreement may not be modified except in writing and signed by both Parties. If any provision of this Agreement is found by a court of competent jurisdiction to be invalid or unenforceable, that provision will be limited to the minimum extent necessary so that this Agreement will otherwise remain in force and effect. The English language version of this Agreement shall be the governing version used when interpreting or construing this Agreement. In the event of any conflicts or inconsistencies, the following order of precedence shall apply, but only with respect to the specific subject matter of each: (i) the Addendum; then (ii) this Agreement; then (iii) the Order Form. (For the avoidance of doubt, where an Order Form includes additional and more specific terms and conditions with respect to a concept addressed generally in this Agreement or does not address a concept addressed herein, no conflict shall be deemed to exist).

**8.17. U.S. Government End Users.** The Software and Documentation are deemed to be "commercial computer software" and "commercial computer software documentation," respectively, pursuant to DFAR Section 227.7202 and FAR Section 12.212(b), as applicable. Any use, modification, reproduction, release, performing, displaying or disclosing of the Software and Documentation by the U.S. Government shall be governed solely by the terms and conditions of this Agreement.

**8.18. Publicity.** Customer hereby grants Qlik the right to list Customer as a customer of Qlik along with other customers in marketing materials such as the Qlik web site, customer-facing presentations and press releases.

**8.19. Construction.** For purposes of this Agreement: (i) the words "include," "includes" and "including" are deemed to be followed by the words "without limitation"; (ii) the word "or" is not exclusive; and (iii) words denoting the singular have a comparable meaning when used in the plural, and vice-versa. A Party's role in drafting this Agreement shall not be a basis for construing this Agreement in any manner against such Party. The Order Form and the schedules and exhibits attached hereto are an integral part of this Agreement to the same extent as if they were set forth verbatim herein.

QLIK BRUGERLICENSAFTALE - Tabel 1 Gældende lov og stat <sup>1</sup>		QLIK USER LICENSE AGREEMENT - Table 1 Governing Law and Venue <sup>2</sup>	
Hvis kundens adresse ikke er angivet nedenfor, skal ordregiveren være QlikTech International Markets AB og gældende lovvalg og voldgift som anført nedenfor.		If the Customer's location is not specified below, then the contracting entity shall be QlikTech International Markets AB, with the applicable Governing Law and Arbitration as stated below.	
Kundens Adresse <sup>3</sup>	Qlik-Ordregiver og Lovvalg	Customer Location <sup>4</sup>	Qlik Contracting Entity and Governing Law
Alle lande, der ikke udtrykkeligt er nævnt i denne tabel 1	(i) er aftaleparten QlikTech International Markets AB; (ii) Gældende lov skal være lovgivningen i Sverige; og (iii) ethvert sagsanlæg eller enhver sag, der opstår som følge af eller i forbindelse med denne Aftale (herunder enhver tvist eller ethvert krav, der ikke vedrører kontrakten), skal afgøres ved voldgift af Stockholms Handelskammers Voldgiftsinstitut <sup>†</sup> i Stockholm.	Any countries not specifically identified in this Table 1	(i) the contracting entity is QlikTech International Markets AB; (ii) the Governing Law shall be the laws of Sweden; and (i) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled by arbitration at the Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce <sup>†</sup> in Stockholm.
Australien, Amerikansk Samoa, Cook-øerne, Fiji, Guam, Kiribati, Marshalløerne, Mikronesiens Føderalstat, Nauru, Niue, Norfolk-øen, Palau, Papua Ny Guinea, Saint Helena, Samoa, Salomonøerne, Tonga, Tuvalu eller Vanuatu	(i) er aftaleparten QlikTech Australia Pty Ltd.; (ii) Gældende lov skal være lovgivningen i New South Wales, Australien; og (iii) alle retssager, søgsmål eller retlige skridt, der opstår af eller i relation til nærværende Aftale (herunder ikke-kontraktlige tvister eller krav) vil blive indbragt for domstolene i New South Wales, Australien og alle domstole, der har kompetence til at behandle ankesager herfra..	Australia, American Samoa, Cook Islands, Fiji, Guam, Kiribati, Marshall Islands, Federal State of Micronesia, Nauru, Niue, Norfolk Island, Palau, Papua New Guinea, Saint Helena, Samoa, Solomon Islands, Tonga, Tuvalu or Vanuatu	(i) the contracting entity is QlikTech Australia Pty Ltd.; (ii) the Governing Law shall be the laws of New South Wales Australia; and (iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be brought before the Courts of New South Wales, Australia and any courts competent to hear appeals therefrom.
Brasilien	(i) er aftaleparten QlikTech Brasil Comercialização de Software Ltda.; (ii) Gældende lov skal være lovgivningen i Brasil; og (iii) ethvert sagsanlæg eller enhver sag, der opstår som følge af eller i forbindelse med denne Aftale (herunder enhver tvist eller ethvert krav, der ikke vedrører kontrakten), skal afgøres ved voldgift af Stockholms Handelskammers Voldgiftsinstitut <sup>†</sup> i Stockholm.	Brazil	(i) the contracting entity is QlikTech Brasil Comercialização de Software Ltda.; (ii) the Governing Law shall be the laws of Brazil; and (iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled by arbitration at the Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce <sup>†</sup> in Stockholm.
Canada	(i) er aftaleparten QlikTech Corporation; (ii) Gældende lov skal være lovgivningen i provinsen Ontario, Canada; og (iii) ethvert sagsanlæg eller enhver sag, der opstår som følge af eller i forbindelse med denne Aftale (herunder enhver tvist eller ethvert krav, der ikke vedrører kontrakten), skal afgøres af domstolene i Ontario.	Canada	(i) the contracting entity is QlikTech Corporation; (ii) the Governing Law shall be the laws of the Province of Ontario, Canada; and (iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be brought before the Courts of Ontario.

<sup>1</sup>Oplistet efter Qlik's placering i de forskellige lande

<sup>2</sup>Listed by Qlik's country location

<sup>3</sup>Kundens adresse henviser til landet for Kundens faktureringsadresse

<sup>4</sup>Customer Location refers to Customer's billing address country

Samfundet af Uafhængige Stater	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) er aftaleparten QlikTech Netherlands B.V.;</li> <li>(ii) Gældende lov skal være lovgivningen i England og Wales, og</li> <li>(iii) ethvert sagsanlæg eller enhver sag, der opstår som følge af eller i forbindelse med denne Aftale (herunder enhver tvist eller ethvert krav, der ikke vedrører kontrakten), skal afgøres ved voldgift af Stockholms Handelskammers Voldgiftsinstitut i Stockholm.</li> </ul>	Commonwealth of Independent States	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) the contracting entity is QlikTech Netherlands B.V.;</li> <li>(ii) the Governing Law shall be the laws of England and Wales; and</li> <li>(iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled by arbitration at the Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce in Stockholm.</li> </ul>
Danmark eller Island	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) er aftaleparten QlikTech Denmark A/S;</li> <li>(ii) Gældende lov skal være lovgivningen i Sverige; og</li> <li>(iii) ethvert sagsanlæg eller enhver sag, der opstår som følge af eller i forbindelse med denne Aftale (herunder enhver tvist eller ethvert krav, der ikke vedrører kontrakten), skal afgøres ved voldgift af Stockholms Handelskammers Voldgiftsinstitut i Stockholm.</li> </ul>	Denmark or Iceland	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) the contracting entity is QlikTech Denmark A/S;</li> <li>(ii) the Governing Law shall be the laws of Sweden; and</li> <li>(iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled by arbitration at the Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce in Stockholm.</li> </ul>
Finland, Estland, Letland eller Litauen	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) er aftaleparten QlikTech Finland Oy;</li> <li>(ii) Gældende lov skal være lovgivningen i Sverige; og</li> <li>(iii) ethvert sagsanlæg eller enhver sag, der opstår som følge af eller i forbindelse med denne Aftale (herunder enhver tvist eller ethvert krav, der ikke vedrører kontrakten), skal afgøres ved voldgift af Stockholms Handelskammers Voldgiftsinstitut i Stockholm.</li> </ul>	Finland, Estonia, Latvia or Lithuania	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) the contracting entity is QlikTech Finland Oy;</li> <li>(ii) the Governing Law shall be the laws of Sweden; and</li> <li>(iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled by arbitration at the Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce in Stockholm.</li> </ul>
Frankrig, Monaco eller Réunion	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) er aftaleparten QlikTech France SaRL ;</li> <li>(ii) lovvalget skal være fransk lov; og</li> <li>(iii) alle retssager, søgsmål eller retlige skridt, der opstår af eller i relation til nærværende Aftale (herunder ikke-kontraktlige tvister eller krav) vil blive indbragt for domstolene i Paris, Frankrig.</li> </ul>	France, Monaco, or Reunion Island	<ul style="list-style-type: none"> <li>(iv) the contracting entity is QlikTech France SaRL ;</li> <li>(v) the Governing Law shall be the laws of France; and</li> <li>(vi) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled by the Courts of Paris, France.</li> </ul>
Tyskland, Østrig, Schweiz og Liechtenstein	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) er aftaleparten QlikTech GmbH;</li> <li>(ii) lovvalget skal være tysk lov; og</li> <li>(iii) alle retssager, søgsmål eller retlige skridt, der opstår af eller i relation til nærværende Aftale (herunder ikke-kontraktlige tvister eller krav) vil blive indbragt for domstolene i Düsseldorf, Tyskland.</li> </ul>	Germany, Austria, Switzerland, or Liechtenstein	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) the contracting entity is QlikTech GmbH;</li> <li>(ii) the Governing Law shall be the laws of Germany; and</li> <li>(iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled by the Courts of Düsseldorf, Germany.</li> </ul>
Hong Kong og Macao	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) er aftaleparten QlikTech Hong Kong Limited;</li> <li>(ii) lovvalget skal være lovgivningen i Hong Kong SAR; og</li> <li>(iii) alle retssager, søgsmål eller retlige skridt, der opstår af eller i relation til nærværende Aftale (herunder ikke-kontraktlige tvister eller krav) vil afgøres ved voldgift i Hong Kong i overensstemmelse med lovgivningen i Hong Kong SAR og voldgiftsmændene har beføjelse til at beordre, blandt andet, naturalopfyldelse og påbud.</li> </ul>	Hong Kong and Macau	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) the contracting entity is QlikTech Hong Kong Limited;</li> <li>(ii) the Governing Law shall be the laws of Hong Kong SAR;</li> <li>(iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled by arbitration in the Hong Kong SAR in accordance with the laws of the Hong Kong SAR and the arbitrators shall have the power to order, among other things, specific performance and injunctive relief.</li> </ul>

Indien	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) er aftaleparten QlikTech India Pvt. Ltd.;</li> <li>(ii) lovvalget skal være indisk lov; og</li> <li>(iii) alle retssager, søgsmål eller retlige skridt, der opstår af eller i relation til nærværende Aftale (herunder ikke-kontraktlige tvister eller krav) afgøres endeligt ved voldgift udført i overensstemmelse med lov om voldgift og mægling af 1996 og eventuelle ændringer deraf.†††.</li> </ul>	India	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) the contracting entity is QlikTech India Pvt. Ltd.;</li> <li>(ii) the Governing Law shall be the laws of India; and</li> <li>(iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be finally resolved by arbitration conducted in accordance with the Arbitration and Conciliation Act, 1996 and any amendments thereto.†††.</li> </ul>
Israel	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) er aftaleparten Qlik Analytics (ISR) Ltd.;</li> <li>(ii) den Gældende Lov er Israels lovgivning; og</li> <li>(iii) enhver sag, sag eller procedure, der opstår som følge af eller i forbindelse med denne Aftale (herunder enhver ukontraktuel tvist eller krav) vil blive anlagt for Israels domstole og enhver domstole, der er kompetente til at høre appeller derfra.</li> </ul>	Israel	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) the contracting entity is Qlik Analytics (ISR) Ltd.;</li> <li>(ii) the Governing Law shall be the laws of Israel; and</li> <li>(iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be brought before the Courts of Israel and any courts competent to hear appeals therefrom.</li> </ul>
Italien	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) er aftaleparten QlikTech Italy Srl.;</li> <li>(ii) lovvalget skal være italiensk lov; og</li> <li>(iii) alle retssager, søgsmål eller retlige skridt, der opstår af eller i relation til nærværende Aftale (herunder ikke-kontraktlige tvister eller krav) vil blive pådømt udelukkende af retten i Milano.</li> </ul>	Italy	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) the contracting entity is QlikTech Italy Srl.;</li> <li>(ii) the Governing Law shall be the laws of Italy; and</li> <li>(iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be adjudicated exclusively by the Court of Milan.</li> </ul>
Japan	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) er aftaleparten QlikTech Japan K.K.;</li> <li>(ii) lovvalget skal være japansk lov; og</li> <li>(iii) alle retssager, søgsmål eller retlige skridt, der opstår af eller i relation til nærværende Aftale (herunder ikke-kontraktlige tvister eller krav) vil afgøres udelukkende af Tokyos byret.</li> </ul>	Japan	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) the contracting entity is QlikTech Japan K.K.;</li> <li>(ii) the Governing Law shall be the laws of Japan; and</li> <li>(iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled by the Tokyo District Court.</li> </ul>
Mexico	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) er aftaleparten QlikTech Mexico, S. de R.L. de C.V.;</li> <li>(ii) lovvalget skal være mexicansk lov; og</li> <li>(iii) ethvert sagsanlæg eller enhver sag, der opstår som følge af eller i forbindelse med denne Aftale (herunder enhver tvist eller ethvert krav, der ikke vedrører kontrakten), skal afgøres ved voldgift af Stockholms Handelskammers Voldgiftsinstitut i Stockholm.</li> </ul>	Mexico	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) the contracting entity is QlikTech Mexico, S. de R.L. de C.V.;</li> <li>(ii) the Governing Law shall be the laws of Mexico; and</li> <li>(iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled by arbitration at the Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce<sup>1</sup> in Stockholm.</li> </ul>
New Zealand	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) er aftaleparten QlikTech New Zealand Limited;</li> <li>(ii) lovvalget skal være newzealandsk lov; og</li> <li>(iii) alle retssager, søgsmål eller retlige skridt, der opstår af eller i relation til nærværende Aftale (herunder ikke-kontraktlige tvister eller krav) vil blive indbragt for domstolene i New Zealand og alle domstole, der har kompetence til at behandle ankesager herfra.</li> </ul>	New Zealand	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) the contracting entity is QlikTech New Zealand Limited;</li> <li>(ii) the Governing Law shall be the laws of New Zealand; and</li> <li>(iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be brought before the Courts of New Zealand and any courts competent to hear appeals therefrom.</li> </ul>



Folkerepublikken Kina ("Kina")	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) er aftaleparten Qlik Technology (Beijing) Limited Liability Company;</li> <li>(ii) lovvalget skal være lovgivningen i Kina; og</li> <li>(iii) alle retssager, søgsmål eller retlige skridt, der opstår af eller i relation til nærværende Aftale (herunder ikke-kontraktlige tvister eller krav) vil blive afgjort ved voldgift ved China International Economic and Trade Arbitration Commission (CIETAC). †††††.</li> </ul>	People's Republic of China ("PRC")	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) the contracting entity is Qlik Technology (Beijing) Limited Liability Company;</li> <li>(ii) the Governing Law shall be the laws of China; and</li> <li>(iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled by arbitration at the China International Economic and Trade Arbitration Commission (CIETAC). †††††.</li> </ul>
Albanien, Armenien, Aserbajdsjan, Hviderusland, Belgien, Bosnien og Hercegovina, Bulgarien, Kroatien/Hrvatska, Tjekkiet, Georgien, Ungarn, Kasakhstan, Kosovo, Luxembourg, Makedonien, Moldova, Montenegro, Holland, Rumænien, Rusland, Serbien, Slovakiet, Slovenien, Tyrkiet, Ukraine og Usbekistan	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) er aftaleparten QlikTech Netherlands B.V.;</li> <li>(ii) lovvalget skal være hollandsk lov; og</li> <li>(iii) alle retssager, søgsmål eller retlige skridt, der opstår af eller i relation til nærværende Aftale (herunder ikke-kontraktlige tvister eller krav) vil blive afgjort ved voldgift ved SGOA (Dutch Foundation of the Settlement of Automation Disputes) i Haag.</li> </ul>	Albania, Armenia, Azerbaijan, Belarus, Belgium, Bosnia, Herzegovina, Bulgaria, Croatia/Hrvatska, Czech Republic, Georgia, Hungary, Kazakhstan, Kosovo, Luxembourg, Macedonia, Republic of Moldova, Montenegro, Netherlands, Romania, Russian Federation, Serbia, Slovak Republic, Slovenia, Turkey, Ukraine or Uzbekistan	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) the contracting entity is QlikTech Netherlands B.V.;</li> <li>(ii) the Governing Law shall be the laws of the Netherlands; and</li> <li>(iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled by arbitration at the SGOA (the Dutch Foundation of the Settlement of Automation Disputes) in The Hague.</li> </ul>
Brunei Darussalam, Cambodja, Østtimor, Indonesien, Laos, Mongoliet, Myanmar (Burma), Filippinerne, Singapore, Thailand, Vietnam	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) er aftaleparten QlikTech Singapore Pte. Ltd.;</li> <li>(ii) lovvalget skal være lovgivningen i Singapore; og</li> <li>(iii) alle retssager, søgsmål eller retlige skridt, der opstår af eller i relation til nærværende Aftale (herunder ikke-kontraktlige tvister eller krav) skal afgøres ved voldgift i Singapore i overensstemmelse med den til enhver tid gældende UNCITRAL-voldgiftsvejledning, og lovgivningen, der skal anvendes på aftalen indeholdt i dette afsnit (ii), voldgiften, og voldgiftens afholdelse og procedure skal være lovgivningen i Singapore †††††.</li> </ul>	Brunei, Darussalam, Cambodia, East Timor, Indonesia, Lao People's Democratic Republic, Mongolia, Myanmar (Burma), Philippines, Singapore, Thailand, Vietnam	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) the contracting entity is QlikTech Singapore Pte. Ltd.;</li> <li>(ii) the Governing Law shall be the laws of Singapore; and</li> <li>(iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) shall be determined by arbitration in Singapore in accordance with the UNCITRAL Arbitration Guide in force from time to time, and the law governing the agreement contained in this Section (ii), the arbitration, and the conduct and procedure of the arbitration, shall be the laws of Singapore †††††.</li> </ul>
Syd Korea	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) er aftaleparten QlikTech Hong Kong Limited;</li> <li>(ii) lovvalget skal være sydkoreansk lov; og</li> <li>(iii) alle retssager, søgsmål eller retlige skridt, der opstår af eller i relation til nærværende Aftale (herunder ikke-kontraktlige tvister eller krav) vil blive indbragt for Seouls byrets domstole og alle domstole, der har kompetence til at behandle ankesager herfra.</li> </ul>	South Korea	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) the contracting entity is QlikTech Hong Kong Limited;</li> <li>(ii) the Governing Law shall be the laws of South Korea; and</li> <li>(iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be brought before the Courts of the Seoul District Court and any courts competent to hear appeals therefrom.</li> </ul>
Spanien, Portugal eller Andorra	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) er aftaleparten QlikTech Ibérica S.L.;</li> <li>(ii) lovvalget skal være lovgivningen i Spanien; og</li> <li>(iii) alle retssager, søgsmål eller retlige skridt, der opstår af eller i relation til nærværende Aftale (herunder ikke-kontraktlige tvister eller krav) vil udelukkende blive indbragt for byen Madrids domstole i Spanien.</li> </ul>	Spain, Portugal or Andorra	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) the contracting entity is QlikTech Ibérica S.L.;</li> <li>(ii) the Governing Law shall be the laws of Spain; and</li> <li>(iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled exclusively by the Courts of the city of Madrid, Spain.</li> </ul>

Argentina, Aruba, Belize, Bermuda, Bolivia, Chile, Colombia, Costa Rica, Dominikanske Republik, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panama, Peru, Uruguay, Venezuela	(i) er aftaleparten QlikTech LATAM AB; (ii) lovvalget skal være lovgivningen i Sverige; og (iii) ethvert sagsanlæg eller enhver sag, der opstår som følge af eller i forbindelse med denne Aftale (herunder enhver tvist eller ethvert krav, der ikke vedrører kontrakten), skal afgøres ved voldgift af Stockholms Handelskammers Voldgiftsinstitut† i Stockholm.	Argentina, Aruba, Belize, Bermuda, Bolivia, Chile, Colombia, Costa Rica, Dominican Republic, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panama, Peru, Uruguay, Venezuela	(i) the contracting entity is QlikTech LATAM AB; (ii) the Governing Law shall be the laws of Sweden; and (iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled by arbitration at the Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce† in Stockholm.
Sverige	(i) er aftaleparten QlikTech Nordic AB; (ii) lovvalget skal være lovgivningen i Sverige; og (iii) ethvert sagsanlæg eller enhver sag, der opstår som følge af eller i forbindelse med denne Aftale (herunder enhver tvist eller ethvert krav, der ikke vedrører kontrakten), skal afgøres ved voldgift af Stockholms Handelskammers Voldgiftsinstitut† i Stockholm.	Sweden	(i) the contracting entity is QlikTech Nordic AB; (ii) the Governing Law shall be the laws of Sweden; and (iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled by arbitration at the Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce† in Stockholm.
Det Forenede Kongerige, Irland eller Gibraltar	(i) er aftaleparten QlikTech UK Limited; (ii) lovvalget skal være engelsk og walisisk lov; og (iii) alle retssager, søgsmål eller retlige skridt, der opstår af eller i relation til nærværende Aftale (herunder ikke-kontraktlige tvister eller krav) vil blive pådømt af domstolene i England og Wales.	United Kingdom, Ireland or Gibraltar	(i) the contracting entity is QlikTech UK Limited; (ii) the Governing Law shall be the laws of England & Wales; and (iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be adjudicated by the courts of England and Wales.
USA, Puerto Rico, Jamaica, Jomfruøerne (USA) eller Haiti	(i) er aftaleparten QlikTech Inc.; (ii) lovvalget skal være lovgivningen i staten Pennsylvania, USA; og (iii) alle retssager, søgsmål eller retlige skridt, der opstår af eller i relation til nærværende Aftale (herunder ikke-kontraktlige tvister eller krav) vil blive indbragt for de statslige og føderale domstole i Montgomery County i staten Pennsylvania.	United States, Puerto Rico, Jamaica, Virgin Islands (US) or Haiti	(i) the contracting entity is QlikTech Inc.; (ii) the Governing Law shall be the laws of the Commonwealth of Pennsylvania, USA; and (iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled by the State and Federal Courts of Montgomery County in the Commonwealth of Pennsylvania.
† Såfremt det bestridte beløb ikke overstiger 100.000 euro, skal Stockholms Handelskammers Voldgiftsinstituts (SCC) regler for fremskyndet voldgift gælde, og voldgiftsretten skal bestå af en enkelt voldgiftsdommer. Såfremt det bestridte beløb klart overstiger det ovenfor anførte beløb, skal SCC's regler gælde, og voldgiftsretten skal bestå af tre voldgiftsdommere. Voldgiftsprocessen skal gennemføres på engelsk. Parterne bærer deres egne omkostninger og udgifter, herunder advokathonorarer, men voldgiftsretten kan i voldgiftskendelsen pålægge den part, som ikke vandt sagen, alle de administrative sagsomkostninger ved voldgiften, herunder voldgiftsdommernes gebyrer. Voldgiftsrettens kendelse er endelig og bindende for Parterne og kan håndhæves af enhver kompetent domstol.		† Where the amount in dispute clearly does not exceed EUR 100,000, the Stockholm Chamber of Commerce (SCC) Institute's Guide for Expedited Arbitration shall apply and the arbitral tribunal shall be composed of a sole arbitrator. Where the amount in dispute clearly exceeds the amount set forth above, the Guide of the SCC Institute shall apply and the arbitral tribunal shall be composed of three arbitrators. The arbitration proceedings shall be conducted in English. The parties shall bear their own costs and expenses, including attorneys' fees, but the arbitrator may, in the award, allocate all of the administrative costs of the arbitration, including the fees of the arbitrators, against the Party that did not prevail. The decision of the arbitrator shall be final and binding upon both Parties and shall be enforceable in any court of law.	
†† Voldgiften skal behandles af Hong Kong International Arbitration Centre ("HKIAC") i henhold til dets regler og procedurer. Der skal udpeges tre (3) voldgiftsdommere. Én voldgiftsmand skal udpeges af Qlik. Én voldgiftsmand skal udpeges af Kunder. Parterne skal blive enige om den tredje voldgiftsdommer, og hvis de ikke kan nå til enighed eller hvis voldgiftsdommeren ikke kan eller ikke er villig til at medvirke, skal den udpegende myndighed være HKIAC. Voldgiftsrettens sprog skal være engelsk. Parterne skal afholde deres egne omkostninger og udgifter, herunder advokathonorarer, men voldgiftsdommerne kan i deres voldgiftskendelse pålægge den part, som ikke vandt sagen, alle administrative sagsomkostninger ved voldgiften, herunder voldgiftsdommernes gebyrer. Voldgiftsdommernes afgørelse er endelig og bindende for begge Parter og skal kunne håndhæves af enhver domstol.		†† The arbitration shall be administered by the Hong Kong International Arbitration Centre ("HKIAC") pursuant to its rules and procedures. There shall be three (3) arbitrators. One arbitrator shall be appointed by Qlik. One arbitrator shall be appointed by Customer. The third arbitrator shall be agreed between the Parties, and failing agreement, or if the arbitrator selected is unable or is unwilling to act, the appointing authority shall be the HKIAC. The arbitration proceedings shall be conducted in English. The parties shall bear their own costs and expenses, including attorneys' fees, but the arbitrators may, in the award, allocate all of the administrative costs of the arbitration, including the fees of the arbitrators, against the Party that did not prevail. The decision of the arbitrators shall be final and binding upon both Parties and shall be enforceable in any court of law.	

<p>††† Voldgiften skal behandles af et panel af tre voldgiftsdommere, der vælges på følgende måde: Én voldgiftsdommer skal udpeges af Kunder, én voldgiftsdommer skal udpeges af Qlik, og den tredje voldgiftsdommer skal udpeges af de to andre voldgiftsdommere i fællesskab. Voldgiftsbehandlingen skal finde sted i Mumbai. Voldgiftsprocesse skal gennemføres på engelsk. Voldgiftskendelsen skal leveres skriftligt. Parterne skal afholde deres egne omkostninger og udgifter, herunder advokathonorarer, men voldgiftsretten kan beslutte at pålægge den part, som ikke vandt sagen, alle administrative sagsomkostninger ved voldgiften, herunder voldgiftsdommernes gebyrer. Voldgiftsrettens kendelse er endelig og bindende for Parterne og kan håndhæves af enhver kompetent domstol.</p>	<p>††† The arbitration shall be conducted before a panel of three arbitrators, selected as follows: one arbitrator shall be nominated by Customer; one arbitrator shall be nominated by Qlik; and the third arbitrator shall be jointly nominated by the two arbitrators so nominated. The place of arbitration shall be Mumbai. The arbitration proceedings shall be conducted in English. The arbitrator's award shall be substantiated in writing. The Parties shall bear their own costs and expenses including attorney's fees, but the court of arbitration may decide to allocate all of the administrative costs of the arbitration, including the fees of the arbitrator, against the Party that did not prevail. The decision of the arbitrator shall be final and binding upon both Parties and shall be enforceable in any court of law.</p>
<p>†††† Voldgiften skal administreres af Singapore International Arbitration Center ("SIAC«). Der skal være én voldgiftsdommer. Voldgiftsdommeren skal aftales mellem parterne. I mangel af enighed, eller hvis den valgte voldgiftsdommer ikke kan eller vil agere som voldgiftsdommer, skal den udpegende myndighed være SIAC. Voldgiftsprocessen skal gennemføres på engelsk. Parterne bærer deres egne omkostninger og udgifter, herunder advokathonorarer, men voldgiftsretten kan i voldgiftskendelsen pålægge den part, der ikke vinder sagen, alle administrative omkostninger ved voldgiften, herunder voldgiftsdommerens gebyrer. Voldgiftsretten skal have beføjelse til blandt andet at træffe afgørelse om specifik opfyldelse og nedlæggelse af forbud. Voldgiftsrettens kendelse er endelig og bindende for Parterne og kan håndhæves af enhver kompetent domstol.</p>	<p>†††† The arbitration shall be administered by the Singapore International Arbitration Centre ("SIAC"). There shall be one arbitrator. The arbitrator shall be agreed between the Parties. Failing agreement, or if the arbitrator selected is unable or is unwilling to act, the appointing authority shall be the SIAC. The arbitration proceedings shall be conducted in English. The Parties shall bear their own costs and expenses, including attorneys' fees, but the arbitrator may, in the award, allocate all of the administrative costs of the arbitration, including the fees of the arbitrator, against the Party that did not prevail. The arbitrator shall have the power to order, among other things, specific performance and injunctive relief. The decision of the arbitrator shall be final and binding upon both Parties and shall be enforceable in any court of law.</p>
<p>††††† Voldgiften skal behandles af China International Economic and Trade Arbitration Commission (CIETAC) i henhold til dets regler og procedurer. Der skal udpeges tre (3) voldgiftsdommere. Hver part skal udpege en voldgiftsdommer hver. Parterne skal blive enige om den tredje voldgiftsdommer, og hvis de ikke kan nå til enighed eller hvis voldgiftsdommeren ikke kan eller ikke er villig til at medvirke, skal den udpegende myndighed være CIETAC. Voldgiftsrettens sprog skal være engelsk. Parterne skal afholde deres egne omkostninger og udgifter, herunder advokathonorarer, men voldgiftsdommerne kan i deres voldgiftskendelse pålægge den part, som ikke vandt sagen, alle administrative sagsomkostninger ved voldgiften, herunder voldgiftsdommernes gebyrer. Voldgiftsdommernes afgørelse er endelig og bindende for begge Parter og skal kunne håndhæves af enhver domstol. Uanset hvad der måtte tyde på det modsatte i denne Aftale, kan enhver af parterne på et hvilket som helst tidspunkt begære nedlæggelse af forbud eller andre foreløbige retsmidler ved en domstol med kompetent jurisdiktion med henblik på at beskytte sine interesser.</p>	<p>††††† The arbitration shall be administered by the China International Economic and Trade Arbitration Commission (CIETAC) pursuant to its rules and procedures. There shall be three (3) arbitrators. Each Party will appoint one arbitrator each. The third arbitrator shall be agreed between the Parties, and failing agreement, or if the arbitrator selected is unable or unwilling to act, the appointing authority shall be the CIETAC. The arbitration proceedings shall be conducted in English. The Parties shall bear their own costs and expenses, including attorneys' fees, but the arbitrators may, in the award, allocate all of the administrative costs of the arbitration, including the fees of the arbitrators, against the Party who did not prevail. The decision of the arbitrators shall be final and binding upon both Parties and shall be enforceable in any court of law. Notwithstanding anything to the contrary in this Agreement, either Party may at any time seek injunctive or interlocutory relief in a court of competent jurisdiction in order to protect any urgent interest of such Party.</p>



## QLIK-KÄYTTÄJÄLISENSSISOPIMUKSEN LISÄYS 1 SaaS-palvelut

Tätä SaaS-palveluiden lisäystä Qlik-käyttäjän lisenssisopimukseen ("sopimus") sovelletaan asiakkaan saamaan SaaS-palveluiden kaikkeen käyttöön.

### 1. Määritelmät

1.1. "Sisältö" tarkoittaa tietoja, tietoja, medioita tai muuta sisältöä, jonka asiakas tai muu valtuutettu käyttäjä tarjoaa SaaS-palveluiden kanssa käytettäväksi.

1.2. "Qlikin Hyväksyttävää Käyttöä Koskeva Käytäntö" tarkoittaa Qlikin tuolloin voimassa olevaa Isännöidyn SaaS-palvelun hyväksyttävää käyttöä koskevaa käytäntöä, joka koskee sisältöä, joka on tällä hetkellä määritelty lakiperiaatteissa osoitteessa [www.qlik.com](http://www.qlik.com).

1.3. "Sivusto" tarkoittaa Qlikin verkkosivustoa, joka sijaitsee osoitteessa [www.qlikcloud.com](http://www.qlikcloud.com) (ja kaikkia Qlik-aliverkkotunnuksia, jotka on asetettu asiakkaiden saataville osana maksettua SaaS-palvelua).

### 2. Asiakkaan Vastuu

2.1. **Noudattamista.** Asiakkaan ja valtuutettujen käyttäjien on käytettävä SaaS-palveluita ja sisältöä sopimuksen, tämän lisäyksen, Qlik-hyväksyttävän käyttöpolitiikan ja kaikkien Sivustoilla saatavilla olevien SaaS-palveluiden käyttöä koskevien materiaalien mukaisesti, mukaan lukien, mutta rajoittumatta, vuokralaisten rekisteröinti ja asetukset prosessien ja Qlikin tietosuojaja- ja tietosuojakäytäntöjen mukaisesti. Asiakas vastaa suoraan kaikista osapuolten mahdollisista rikkomuksista, jotka se sallii pääsyn SaaS-palveluihin, mukaan lukien valtuutetut käyttäjät ja valtuutetut kolmannet osapuolet. Valtuutetut käyttäjän sisäänkirjautumistiedot ovat luottamuksellisia, eikä niitä saa jakaa luvattomien käyttäjien tai kolmansien osapuolien kanssa, eikä niitä voida määrittää mihinkään sähköpostiosoitteeseen tai ryhmäosoitekirjaan. Jos kolmas osapuoli, joka on saanut käyttöoikeuden asiakkaan tai jonkin valtuutetun käyttäjän kautta, käyttää luvattomasti asiakasta, asiakas ilmoittaa siitä välittömästi Qlikille ja ryhtyy kaikkiin tarvittaviin toimenpiteisiin tällaisen luvattoman käytön lopettamiseksi. Asiakas tarjoaa Qlikille sellaista yhteistyötä ja apua, joka liittyy sellaiseen luvattomaan käyttöön, jota Qlik voi kohtuudella pyytää. Asiakas myöntää, että suojatakseen sisällön siirtoa sivustoon ja SaaS-palveluihin, asiakkaan vastuulla on käyttää suojattua salattua yhteyttä yhteydenpitoon SaaS-palveluihin.

2.2. **Tietosuojakäytäntö.** Asiakas myöntää, että SaaS-palveluita isännöi kolmas osapuoli. Tällaisen kolmannen osapuolen osoitteessa [www.aws.amazon.com/privacy](http://www.aws.amazon.com/privacy) julkaisema tietosuojakäytäntö ja siinä tarkoitetut käytännöt koskevat SaaS-palveluita. Qlik voi poistaa tai päivittää kolmannen osapuolen palveluntarjoajansa milloin tahansa, ja tällaisen seuraajan tarjoajan tietosuojakäytäntöä sovelletaan sivustoon ja SaaS-palveluihin. Qlikin eväste- ja tietosuojakäytäntöä, joka sijaitsee osoitteessa [www.qlik.com](http://www.qlik.com), sovelletaan vain asiakkaan ja valtuutetun käyttäjän rekisteröinti- ja tilinhallintotietoihin.

2.3. **Yksityisyyden Suoja.** Ellei Qlik nimenomaan sovi toisin kirjallisesti, Asiakas ei saa käyttää tai tallentaa ETA / Sveitsin / Yhdistyneen kuningaskunnan henkilötietoja (sellaisina kuin ne on määritelty EU: n / Sveitsin / Yhdistyneen kuningaskunnan asiaa koskevassa lainsäädännössä) tai sisältöä, jota SaaS-palvelun kanssa voidaan säännellä toimialakohtaisella lainsäädännöllä. Qlik ei ole rekisterinpitäjä eikä tietojenkäsittelijä (sellaisena kuin se on määritelty asiaa koskevassa EU: n / Sveitsin lainsäädännössä) asiakkaan tai valtuutetun käyttäjän syöttämään henkilötietosisältöön. Asiakas on yksin vastuussa sovellettavien tietosuojalakien noudattamisesta, jotka koskevat Asiakkaan ja sen valtuutettujen käyttäjien SaaS-palveluiden ja sisällön käyttöä, mukaan lukien, mutta rajoittumatta, EU: n yleinen tietosuojasetus ja muut yksityisyyden / tietosuojan velvoitteet suhte tällaisen sisällön käsittelyyn (mukaan lukien, mutta rajoittumatta, velvollisuudet poistaa tietoja, käsitellä niitä laillisesti ja rajoitukset, jotka koskevat siirtoa ETA: n / Sveitsin / UK: n ulkopuolelle ja vastaaminen rekisteröidyn pääsyyntöihin). Kaikki SaaS-palveluiden käyttämä tai Sisällön sisältö voidaan tallentaa ETA / Sveitsi / Iso-Britannia ulkopuolella sijaitseville palvelimille, paitsi jos asiakas on valinnut ja käyttänyt vaihtoehtoja (jos käytettävissä) tietojen säilyttämiseksi merkityksellisillä palvelimilla ETA / Sveitsi / UK. Lisäksi asiakas ja valtuutetut käyttäjät eivät saa tallentaa ylläpitämään, käsittelemään tai välittämään arkaluontoisia henkilötietoja, mukaan lukien, mutta rajoittumatta, taloudelliset tiedot, maiden tunnistenumerot (kuten sosiaaliturva, sosiaaliturva, ajokortti tai passinumero) tai suojattuja terveystietoja (sellaisena kuin se on määritelty vuoden 1996 sairausvakuutusten siirrettävyyttä ja vastuullisuutta koskevassa laissa (HIPAA)) SaaS-palveluissa.

## QLIK USER LICENSE AGREEMENT ADDENDUM 1 SaaS Services

This SaaS Services Addendum to the Qlik User License Agreement ("Agreement") shall apply to and govern all use of SaaS Services by Customer.

### 1. Definitions

1.1. "Content" means information, data, media or other content provided by Customer or any Authorized User for use with the SaaS Services.

1.2. "Qlik Acceptable Use Policy" means Qlik's then-current Hosted SaaS Services Acceptable Use Policy regarding Content currently set forth under Legal Policies at [www.qlik.com](http://www.qlik.com).

1.3. "Site" refers to Qlik's website located at [www.qlikcloud.com](http://www.qlikcloud.com) (and any Qlik subdomains made available to Customers as part of a paid SaaS Service).

### 2. Customer Responsibilities

2.1. **Compliance.** Customer and Authorized Users shall use the SaaS Services and the Content in accordance with the Agreement, this Addendum, the Qlik Acceptable Use Policy and any materials available on the Site regarding the use of the SaaS Services, including but not limited to tenant registration and set up processes and Qlik's privacy and security policies. Customer shall be directly responsible for any violations of any of the foregoing by any party that it allows to access the SaaS Services, including Authorized Users and Authorized Third Parties. Authorized User login credentials are confidential and not permitted to be shared with any unauthorized user or third party and may not be assigned to any email alias or group address book. In the event of any unauthorized use by any third party that obtained access through Customer or any of its Authorized Users, Customer will immediately notify Qlik and take all steps necessary to terminate such unauthorized use. Customer will provide Qlik with such cooperation and assistance related to any such unauthorized use as Qlik may reasonably request. Customer acknowledges that in order to protect transmission of Content to the Site and the SaaS Services, it is Customer's responsibility to use a secure encrypted connection to communicate with the SaaS Services.

2.2. **Privacy Policy.** Customer acknowledges that the SaaS Services are hosted by a third-party provider. The privacy policy posted by such third party at [www.aws.amazon.com/privacy](http://www.aws.amazon.com/privacy), and the policies referred to therein, shall apply to the SaaS Services. Qlik may remove or update its third-party provider at any time and any such successor provider's privacy policy shall apply to the Site and the SaaS Services. Qlik's Cookie & Privacy Policy, located at [www.qlik.com](http://www.qlik.com), shall apply to Customer and Authorized User registration and account administration information only.

2.3. **Privacy Compliance.** Unless Qlik specifically agrees otherwise in writing, Customer shall not use or store EEA/Swiss/UK personal data (as defined under EU/Swiss/UK relevant law) or any Content that may be governed by industry specific legislation with the SaaS Service. Qlik is neither the Data Controller nor the Data Processor (as defined under relevant EU/Swiss law) of any personal data Content inputted by Customer or any Authorized User. Customer shall remain solely liable and responsible for complying with applicable privacy laws with respect to Customer's and its Authorized Users' use of the SaaS Services and the Content, including but not limited to EU General Data Protection Regulation and any other privacy/data protection obligations in relation to the processing of such Content (including but not limited to the obligations to delete data, process it lawfully, and restrictions regarding transfer outside of the EEA/Switzerland/UK, and responding to data subject access requests). All Content used by or within the SaaS Services may be stored on servers located outside of the EEA/Switzerland/UK, unless options (if available) are selected and used by the Customer to retain the data on relevant servers within the EEA/Switzerland/UK. Further, Customer and Authorized Users are not permitted to store maintain, process or transmit sensitive personal information, including but not limited to financial information, country identification numbers (such as social insurance, social security, driver's license or passport numbers) or Protected Health Information (as defined under the Health Insurance Portability and Accountability Act of 1996 (HIPAA)) in the SaaS Services.

2.4. **Vastuu Sisällöstä.** Asiakas tunnustaa ja hyväksyy sen, että (i) Asiakkaalla on yksin vastuu määrittää, mitkä valtuutetut käyttäjät pääsevät SaaS-palveluihin ja mitä sisältöä valtuutetut käyttäjät voivat käyttää SaaS-palveluiden kautta, (ii) Qlikilla ei ole velvollisuutta valvoa mitään sisältöä, (iii) Qlik ei valvo, tulkitse, tarkista tai tue Asiakkaiden tai valtuutettujen käyttäjien SaaS-palveluissa saatavana olevaa sisältöä, (iv) Qlik ei ole vastuussa minkään Sisällön oikeudesta, täydellisyydestä, tarkoituksenmukaisuudesta, tekijänoikeuksien noudattamisesta tai laillisuudesta SaaS Services, (v) asiakas, eikä Qlik, on täysin vastuussa kaikesta Sisällön tallentamisesta ja varmuuskopioinnista; ja (vi) jollei osiosta 3 muuta johdu, asiakas on yksin vastuussa minkä tahansa valtuutetun käyttäjän sivustolle tai SaaS-palveluihin sijoittaman sisällön lähettämisestä ja / tai poistamisesta. Asiakas on yksin vastuussa sisällön kehittämisestä, sisällöstä, toiminnasta, ylläpidosta ja käytöstä. Asiakas edustaa ja takaa täten itsensä ja valtuutettujen käyttäjiensä puolesta, että (a) hänellä on kaikki oikeudet sisältöön, jota tarvitaan sisällön lataamiseen, käyttöön, näyttämiseen, julkaisemiseen, jakamiseen ja jakeluun SaaS: n käytön aikana Palvelut; ja (b) Sisällön tallentaminen, näyttäminen, julkaiseminen, suorittaminen, integrointi, käyttö ja siirtäminen SaaS-palveluiden kautta ei ole minkään lain tai näiden ehtojen vastaista.

2.5. **Valtuutetut Kolmannet Osapuolet.** Asiakas on yksin vastuussa valtuutettujen kolmansien osapuolten käyttämästä SaaS-palveluita. Jos asiakas päättää saada valtuutetun kolmannen osapuolen pääsyn sivustoon tai SaaS-palveluihin sen puolesta, asiakas myöntää, että asiakas, ei Qlik, on yksin vastuussa ja vastuussa (i) tällaisen valtuutetun kolmannen osapuolen teoista ja laiminlyönneistä, jotka liittyvät SaaS-palvelut; (ii) mikä tahansa sisältö, jota asiakas pyytää tai valtuuttaa kolmannelle osapuolelle sisällyttämään SaaS-palveluihin; ja (iii) sellaiselle valtuutetulle kolmannelle osapuolelle annettujen valtakirjojen antaminen, poistaminen ja / tai poistaminen käytöstä. Lisäksi, jos asiakas pyytää valtuutettua kolmatta osapuolta tai kehottaa sitä tuomaan tai lähettämään sisältöä SaaS-palveluihin, valtuutetun kolmannen osapuolen tällaisia toimia pidetään asiakkaan toimina. Tämän osan 2.5 soveltamiseksi valtuutettuihin kolmansiin osapuoliin luetaan Qlik-työntekijät, jotka käyttävät SaaS-palveluita asiakkaan pyynnöstä.

### 3. Toimikausi ja Irtisanominen

3.1. Qlik voi lopettaa pääsyn kaikkiin tai osaan SaaS-palveluista milloin tahansa, mikäli sovellettava laki sitä vaatii, tulee voimaan välittömästi, mikä voi johtaa kaiken asiakkaan alaverkkotunnuksen tietojen tuhoutumiseen. Asiakas voi pyytää aliverkkotunnuksen poistamista sivustosta milloin tahansa tilauksen voimassaoloaikana (mikä johtaa asiakkaan pääsyn lopettamiseen SaaS-palveluihin) lähettämällä pyyntö osoitteeseen support@qlik.com. SaaS-palveluiden voimassaolon päättyessä tai vanhentuessa asiakkaan oikeus päästä SaaS-palveluihin ja käyttää niitä lakkaa automaattisesti. Qlik poistaa kaiken Asiakkaan tiliin liittyvän sisällön kuuden (6) kuukauden kuluessa irtisanomisesta tai voimassaolon päättyemisestä. Mitään ennakko- tai jälkikäteen maksettua maksua ei palauteta tai hyvitetä, mikäli sopimus päättyy tai vanhenee.

### 4. Korvaus ja Takuu

4.1. **Asiakkaan Korvaus.** Asiakkaan on puolustettava, korvattava ja pidettävä hallussaan vaarattomia Qlikia, sen tytäryhtiöitä ja kutakin heidän työntekijäänsä, urakoitsijoita, johtajia, toimihenkilöitä, toimittajia ja edustajia kaikista vastuista, vaatimuksista ja kuluista, mukaan lukien kohtuulliset asianajajien palkkiot, jotka syntyvät tai liittyvät niihin kolmannen osapuolen vaatimukset, jotka väittävät: (i) kolmansien osapuolien tai valtuutettujen käyttäjien yksityisyyden tai muiden oikeuksien loukkaamista SaaS-palvelujen yhteydessä (paitsi siltä osin kuin ne johtuvat IP-vaatimuksista) tai (ii) kohdan 2.2 rikkomista.

4.2. **Takuu.** SaaS-palveluiden tilausjakson aikana SaaS-palvelut toimivat olennaisesti sovellettavien ohjeiden mukaisesti. Edellyttäen, että asiakas ilmoittaa Qlikille tämän takuun mukaisesta vaatimuksesta 30 päivän kuluessa siitä päivästä, jona vaatimuksen perusteena oleva ehto ilmaantuu, asiakkaan yksinomainen oikeussuojakeino ja Qlikin yksinomainen vastuu tämän takuun rikkomisesta ovat Qlikin valinnassa. ja kustannukset joko: (i) korjaamaan tai korvaamaan virheelliset SaaS-palvelut tai (ii) irtisanomaan tilauslomake kyseessä oleville SaaS-palveluille ja palauttamaan asiakkaalle suhteessa kaikki käyttämättömät ennakkomaksut palkkiot irtisanomisesta lukien voimaantulopäivä. mutta missään tapauksessa vähemmän kuin tuhat dollaria (1 000 USD).

4.3. **LÄHETTÄMINEN TÄMÄN OSASTOA ILMAISEKSI SAAS-PALVELUJEN MUKAISESTI, ILMAISESTI TAI ILMOITETTUIJEN TAKUJEN MUKAISESTI, TÄTÄ RAJOITETTUIJEN TAKUJEN, MERKITTÄVYDEN JA OSAKKEIDEN TYÖNTYMYSSYHTEISYYDEN, MYÖNTYMINEN TAKAISIN KAIKKI KAUPPA TEKNISESTI TAI KAUPAN KÄYTÖSTÄ QLIK JA SEN VIRKAMIEHET, DIREKTORIT, TYÖNTEKIJÄT, Agentit, TOIMITTAJAT,**

2.4. **Responsibility for Content.** Customer acknowledges and agrees that (i) Customer has sole responsibility to determine which Authorized Users gain access to the SaaS Services and which Content such Authorized Users may access via the SaaS Services, (ii) Qlik has no obligation to monitor any Content, (iii) Qlik does not control, interpret, verify or endorse the Content that Customers or Authorized Users make available on the SaaS Services, (iv) Qlik is not responsible for the accuracy, completeness, appropriateness, copyright compliance or legality of any Content accessible using the SaaS Services, (v) Customer, and not Qlik, is fully responsible for all storage and backup of Content; and (vi) subject to Section 3, Customer is solely responsible for the uploading and/or deletion of any Content placed on the Site or with the SaaS Services by any Authorized User. Customer is solely responsible for the development, content, operation, maintenance and use of Content. Customer hereby represents and warrants on behalf of itself and its Authorized Users that (a) it has all of the rights in the Content necessary for the uploading, use, display, publishing, sharing and distribution of the Content in the course of using the SaaS Services; and (b) the storage, display, publication, performance, integration, use and transmission of Content through the SaaS Services does not violate any law or these Terms.

2.5. **Authorized Third Parties.** Customer is solely responsible for its Authorized Third Parties' use of the SaaS Services. If Customer chooses to have an Authorized Third Party access the Site or the SaaS Services on its behalf, Customer acknowledges that Customer, and not Qlik, is solely responsible and liable for (i) the acts and omissions of such Authorized Third Party in connection with the SaaS Services; (ii) any Content that Customer requests or instructs the Authorized Third Party to include in the SaaS Services; and (iii) the issuance, removal and/or deactivation of the credentials issued for such Authorized Third Party. Further, if Customer requests or instructs a Authorized Third Party to import or upload Content to the SaaS Services, such actions by the Authorized Third Party shall be deemed to be the actions of Customer. For purposes of this Section 2.5, Authorized Third Parties include Qlik employees accessing the SaaS Services at the request of Customer.

### 3. Term and Termination

3.1. Qlik may terminate access to all or any part of the SaaS Services at any time if required by applicable law, effective immediately, which may result in the destruction of all information within Customer's subdomain. Customer may request to delete its subdomain from the Site at any time during its subscription term (which will result in the termination of Customer's access to the SaaS Services) by providing a request to support@qlik.com. Upon any termination or expiration of the SaaS Services Term, Customer's right to access and use the SaaS Services shall automatically cease. Qlik will delete all Content associated to Customer's account within six (6) months following such termination or expiration. No refunds or credits of any prepaid fees shall be granted in the event of any termination or expiration.

### 4. Indemnification and Warranty

4.1. **Indemnification by Customer** Customer shall defend, indemnify and hold harmless Qlik, its affiliates and each of their respective employees, contractors, directors, officers, suppliers and representatives from all liabilities, claims, and expenses, including reasonable attorneys' fees, that arise from or relate to any third party claims alleging: (i) violation of any privacy or other rights of any third party or any Authorized User in connection with the SaaS Services (except to the extent arising from an IP Claim) or (ii) any breach of Section 2.2..

4.2. **Warranty.** During the subscription period for the SaaS Services, the SaaS Services will perform materially in accordance with the applicable Documentation. Provided that Customer notifies Qlik of a claim under this warranty within 30 days of the date on which the condition giving rise to the claim first appears, Customer's exclusive remedy and Qlik's sole liability with regard to any breach of this warranty will be, at Qlik's option and expense, to either: (i) repair or replace the non-conforming SaaS Services or (ii) terminate the Order Form for the affected SaaS Services and refund Customer, on a pro rata basis, any unused, prepaid fees as of the termination effective date. but in no event less than one thousand dollars (USD \$1,000).

4.3. EXCEPT AS EXPRESSLY SET FORTH IN THIS SECTION, THE SAAS SERVICES ARE PROVIDED WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF, MERCHANTABILITY, AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND ANY WARRANTIES IMPLIED BY ANY COURSE OF PERFORMANCE OR USAGE OF TRADE, ALL OF WHICH

PARTNERIT, PALVELUNTARJOAJAT JA LISENSITTYJÄT VARAAVAT, ETTÄ: (I) SAASPALVELUT TAI SIVUSTO ON RIKKOMATTOMAT TAI VIRHEETTÖMÄT, (II) SAAS PALVELUT JA / TAI Sivusto ei sisällä viruksia tai muita haitallisia komponentteja; TAI (IV) SAAS-PALVELUJEN KÄYTTÖTULOKSET JA / TAI SIVUSTO TÄYTETTÄVÄT ASIAKKAAN TAI VALTUUTETTUIJEN KÄYTTÄJIEN VAATIMUKSIA.

## 5. Alitoimialueet

5.1. Jos asiakkaalla on oikeus valita Qlik-aliverkkotunnus käytettäväksi SaaS-palveluiden kanssa, tällainen aliverkkotunnus ei saa loukata tai loukata kolmansien osapuolien immateriaalioikeuksia tai sisältää loukkaavaa, säädyttöä, mautonta tai muuta kielteistä kieltä. Qlik-aliverkkotunnusten nimillä on mahdollisuuksien mukaan oltava selkeä tai merkityksellinen yhteys asiakkaan nimeen, tuotemerkkiin tai tavaramerkkiin tai tarkoitukseen ja niiden on oltava riittävän ainutlaatuisia estääkseen sekaannusta muiden yksiköiden, tuotemerkkien tai tavaramerkkien kanssa. Qlik pidättää oikeuden valvoa, hylätä, peruuttaa tai peruuttaa mitä tahansa Qlik-aliverkkotunnusta, joka ei ole tällaisen käytännön mukainen. Qlik pidättää kaikki omistusoikeudet ja oikeudet mihin tahansa Qlik-aliverkkotunnuksiin ja myöntää Asiakkaalle rajoitetun, ei-yksinoikeuden, ei alalisensoitavissa olevan, peruutettavan luvan käyttää Qlik-aliverkkotunnusta vain SaaS-palveluiden yhteydessä, niin kauan kuin Asiakkaalla on voimassa oleva SaaS-tilaus Palvelut. Asiakas sitoutuu siihen, että Qlik voi lähettää asiakkaalle tärkeitä tietoja ja ilmoituksia Sivustosta ja / tai SaaS-palveluista sähköpostitse, tekstiviestitse tai muulla tavalla.

ARE EXPRESSLY DISCLAIMED. QLIK AND ITS OFFICERS, DIRECTORS, EMPLOYEES, AGENTS, SUPPLIERS, PARTNERS, SERVICE PROVIDERS AND LICENSORS DO NOT WARRANT THAT: (I) THE SAAS SERVICES OR THE SITE WILL BE UNINTERRUPTED OR ERROR FREE , (II) THE SAAS SERVICES AND/OR THE SITE ARE FREE OF VIRUSES OR OTHER HARMFUL COMPONENTS; OR (IV) THE RESULTS OF USING THE SAAS SERVICES AND/OR THE SITE WILL MEET CUSTOMER'S OR AUTHORIZED USERS'REQUIREMENTS.

## 5. Subdomains

5.1. If Customer is permitted to choose a Qlik subdomain name for use with the SaaS Services, such subdomain name may not infringe or violate third party intellectual property rights or include offensive, obscene, vulgar or other objectionable language. Qlik subdomain names must, whenever feasible, have a clear or meaningful connection to the Customer's name, brand or trademark or purpose and be unique enough to prevent confusion with other entities, brands or trademarks. Qlik reserves the right to monitor, reject, revoke or cancel any Qlik subdomain name that is not in compliance with such policies. Qlik retains all ownership and rights to any Qlik subdomains and grants Customer a limited, non-exclusive, non-sublicensable, revocable, license to use the Qlik subdomain solely in connection with SaaS Services for as long as Customer has a current subscription for the SaaS Services. Customer agrees that Qlik may send Customer important information and notices regarding the Site and/or the SaaS Services by email, text messaging or other means.



QLIK

## GBRUIKERSLICENTIEOVEREENKOMSTBIJLAGE 2

### Kunder i Tyskland, Østrig og Australien

Deze Bijlage bij de Qlik-Gebruikerslicentieovereenkomst ("Overeenkomst") is van toepassing op Klanten die Qlik-Producten kopen en een contractadres hebben in Duitsland, Oostenrijk of Australië en vervangt eventuele tegenstrijdige voorwaarden in de Overeenkomst.

**1. Kunder i Tyskland eller Østrig.** Betingelserne i dette afsnit 1 gælder Kunder, som modtager deres licensnøgle(r) fra QlikTech GmbH, som angivet i Tabel 1 i denne Aftale; og angiver en tysk eller østrigsk adresse på en ordreformular.

**1.1. Begrænset garanti.** Med hensyn til ubegrænsede Softwarelicenser udstedt i henhold til denne Aftale, finder afsnit 2 i denne aftale ikke anvendelse. I stedet gælder følgende begrænsede garanti: Qlik garanterer at den oprindelige version af Softwaren som leveres (men ikke medregnet eventuelle opdateringer som tilføjes som følge af Support) indeholder de funktioner, som er anført i Dokumentationen ("de vedtagne funktioner"), i den begrænsede garantiperiode som følger efter Leveringsdatoen når den anvendes med den anbefalede hardwarekonfiguration. Som anvendt i dette afsnit betyder "begrænset garantiperiode" et (1) år. Uvæsentlig afvigelse fra de aftalte funktionaliteter tages ikke i betragtning og giver ingen garanti. For at påberåbe sig en garanti skal Kunden give Qlik skriftlig besked under den begrænsede garantiperiode. Hvis Softwarens funktionaliteter væsentligt afviger fra de vedtagne funktionaliteter, har Qlik ret til, via genopfyldelse og efter eget skøn, at reparere eller udskifte Softwaren. Hvis dette mislykkes, har Kunden ret til at annullere købsaftalen (ophævelse).

**1.2. Begrænset Abonnementsgaranti.** Med hensyn til abonnemeter udstedt under denne Aftale, gælder følgende begrænsede garanti:

**1.2.1.** Parterne accepterer og anerkender, at Qlik-produkterne leveres uden garanti af nogen art, udtrykkelig eller indirekte, indeholdende men ikke begrænset til, de underforståede garantier for salgbarhed, tilfredsstillende kvalitet og egnethed til et bestemt formål, mens Qlik skal afhjælpe eventuelle mangler i naturalier som led i de løbende supportforpligtelser, som er inkluderet i og fuldt ud kompenseres under Supportgebyret. Endvidere frafalder Qlik og firmaets sælgere enhver garanti for at Kundens brug af Qlik-produkter vil være uforstyrret eller fejlfri. Qlik garanterer ej heller at det vil afhjælpe eventuelle fejl eller unøjagtigheder i GeoAnalytics- eller Geocoding-data. Kundens brug af tjenesteydelserne er udelukkende på egen risiko.

**1.2.2.** Parterne accepterer og anerkender at følgende ændringer af Kundens lovbestemte garantirettigheder gælder:

- (a) Qlik påtager sig intet ansvar for oprindelige materieldefekter i Softwaren (*Sachmängel*) uanset om de er forårsaget af Qlik eller ej (*verschuldensunabhängig*);
- (b) Kundens (i) ret til reduktion (*Minderung*), (ii) modregning og (iii) retention bortfalder med mindre, med hensyn til (ii) og (iii), at Kundens påberåber sig sådanne rettigheder baseret på krav, der er fremført ved en endelig domsafgørelse;

## QLIK USER LICENSE AGREEMENT

### Addendum 2

### Customers in Germany, Austria and Australia

This Addendum to the Qlik User License Agreement ("Agreement") shall apply to Customers who purchase Qlik Products and have a contract address in Germany, Austria and Australia, and supersedes any conflicting terms in the Agreement.

**1. Customers in Germany or Austria.** The terms in this Section 1 are applicable to any Customer who obtains its license key(s) from QlikTech GmbH, as set forth in Table 1 of this Agreement; and designates an address on an Order Form in Germany or Austria.

**1.1. Limited Warranty.** With regard to perpetual Software licenses issued under this Agreement, Section 2 of the Agreement does not apply. Instead, the following limited warranty shall apply: Qlik warrants that the initial version of the Software delivered hereunder (but excluding any updates thereto provided as a result of Support) provides the functionalities set forth in the Documentation (the "agreed upon functionalities") for the limited warranty period following the Delivery Date when used on the recommended hardware configuration. As used in this Section, "limited warranty period" means one (1) year. Non-substantial variation from the agreed upon functionalities shall not be considered and does not establish any warranty rights. To make a warranty claim, Customer must notify Qlik in writing during the limited warranty period. If the functionalities of the Software vary substantially from the agreed upon functionalities, Qlik shall be entitled, by way of re-performance and at its own discretion, to repair or replace the Software. If this fails, Customer is entitled to cancel the purchase agreement (rescission).

**1.2. Limited Subscription Warranty.** With regard to subscriptions issued under this Agreement, the following limited warranty shall apply:

**1.2.1.** The Parties agree and acknowledge that the Qlik Products, , are provided "without warranty of any kind, express or implied, including but not limited to, the implied warranties of merchantability, satisfactory quality, and fitness for a particular purpose, whereas Qlik shall remedy any defects in kind as part of its ongoing support obligations which are included and fully compensated by the Support Fee. Further, Qlik and its vendors disclaim any warranty that the Customer's use of the Qlik Products will be uninterrupted or error free. Qlik does not warrant or guarantee that it will correct any errors or inaccuracies in GeoAnalytics or Geocoding data. The Customer's use of the Qlik Products is solely at its own risk.

**1.2.2.** The Parties agree and acknowledge that the following modifications of Customer's statutory warranty rights shall apply:

- (a) Qlik shall have no liability for initial material defects of the Software (*Sachmängel*) regardless of whether they have been caused by Qlik's fault (*verschuldensunabhängig*);
- (b) The Customer's (i) right of reduction (*Minderung*), (ii) set-off and (iii) retention shall be excluded unless, as regards to (ii) and (iii), Customer asserts such rights on the basis of claims that have been asserted by a final court judgment;

- (c) Eventuelle garantikrav fra Kunden mod Qlik forældes 12 måneder fra starten på den lovbestemte garantiperiode; og
- (d) For at undgå tvivl, accepterer og anerkender parterne, at der ikke gælder nogen yderligere garantiperiode med hensyn til opdateringer eller opgraderinger af den Software, som Qlik leverer, under den oprindelige eller fornyede abonnementslicensperiode. Eventuelle skadekrav Kunden har under en gældende garanti begrænses af den bestemmelse om ansvarsbegrænsning som er anført i afsnit 4 i denne Aftale.

DE BEGRÆNSEDE GARANTIER I DETTE AFSNIT ER IKKE GÆLDENDE FOR SOFTWARE ELLER TJENESTEYDELSER SOM GRATIS LEVERES TIL KUNDER ELLER SOFTWARE, DER ÆNDRES AF KUNDEN OG EJ HELLER OPDATERINGER FORETAGET UNDER SUPPORT I DET OMFANG AT SÅDANNE ÆNDRINGER HAR FORÅRSAGET EN DEFEKT.

**1.3. Tredjemands Skadesløsholdelse for krænkelse af immaterielle rettigheder i Tyskland eller Østrig.** Afsnit 5.6 suppleres med følgende sætning: KUNDENS LOVBESTEMTE RET TIL ERSTATNINGSKRAV FORBLIVER UBERØRT, I DET OMFANG, AT SÅDANNE KRAV BEGRÆNSES AF DE ANSVARSBEGRÆNSNINGER SOM ER ANGIVET HERUNDER. AFSNIT 1 I DETTE TILLÆG OG AFDELING 5 I AFTALSSTATEN QLIK'S ENKELLE OG HELE FORPLIGTELSE OG ANSVAR OG KUNDES ENESTE OG EKSKLUSIVT RETTIGHED OG RETTIGHED, TIL OVERVÅRELSE ELLER VOLKNING AF INTELLEKTUEL EJENDOMSRETTIGHEDER.

**1.4. Ansvarsbegrænsning.** Afsnit 4.1 til 4.3 i Aftalen finder ikke anvendelse. I stedet er Qlik's lovbestemte erstatningsansvar, i henhold til bestemmelserne i 1.4.2 nedenfor, begrænset til følgende:

1.4.1. Qlik kan kun holdes ansvarlig op til et erstatningsbeløb, som er til at forudse på det tidspunkt, hvor købsaftalen indgås med hensyn til skader forårsaget af en lettere uagtsom misligholdelse af en materiel kontraktlig forpligtelse (dvs. en kontraktlig forpligtelse, hvis opfyldelse er afgørende for korrekt gennemførelse af denne Aftale, hvis misligholdelse udgør en risiko for formålet med denne Aftale samt hvis opfyldelse Kunden regelmæssigt afhænger af).

1.4.2. Qlik kan ikke holdes ansvarlig for skader forårsaget af lettere uagtsom misligholdelse af ikke-materielle kontraktlige forpligtelser. Ovennævnte ansvarsbegrænsning gælder ikke noget obligatorisk lovpligtigt ansvar, specielt ikke ansvar i henhold til den tyske produktansvarslov, ansvar for at antage en specifik garanti, ansvar for skader forårsaget af forsætlig forsømmelse eller grov uagtsomhed eller enhver form for personskade, død eller sundhedsskade hvad enten forårsaget forsætligt eller uagtsomt.

1.4.3. Kunden skal træffe alle rimelige foranstaltninger for at undgå og mindske skader, særskilt at lave sikkerhedskopier af data med jævne mellemrum og udføre sikkerhedstjek med det formål at opdage eller bekæmpe virus eller andre forstyrrende programmer i Kundens computersystem.

1.4.4. Uanset grundene, der giver anledning til erstatningsansvar, er Qlik ikke ansvarlig for indirekte skader og/eller følgeskader, herunder tab af profit eller rentetab medmindre sådan skade er forårsaget af Qlik's bevidste uredelighed eller grove uagtsomhed.

1.4.5. I det omfang Qlik's ansvar er begrænset eller udelukket, gælder det samme for ethvert personligt ansvar for Qlik's juridiske

(c) Any warranty claims of the Customer against Qlik shall become time-barred 12 months after the start of the statutory warranty period; and

(d) For the avoidance of doubt, the Parties agree and acknowledge no further warranty period shall apply in regard to updates or upgrades to the Software that Qlik provides during the initial or any renewal term of the subscription licenses. Any damage claim Customer has under an applicable warranty shall be limited by the limitation of liability provision set forth under Section 4 of this Agreement.

THE LIMITED WARRANTIES IN THIS SECTION DO NOT APPLY TO SOFTWARE OR SERVICES PROVIDED TO CUSTOMER FREE OF CHARGE, OR SOFTWARE THAT HAS BEEN ALTERED BY CUSTOMER, OR TO UPDATES PROVIDED UNDER SUPPORT, TO THE EXTENT SUCH ALTERATIONS CAUSED A DEFECT.

**1.3. Third Party Intellectual Property Infringement Indemnification in Germany or Austria.** Section 5.6 is supplemented by the following additional sentence: CUSTOMER'S STATUTORY CLAIMS FOR DAMAGES SHALL REMAIN UNAFFECTED, PROVIDED, HOWEVER; THAT ANY SUCH CLAIMS SHALL BE LIMITED BY THE LIMITATION OF LIABILITY AS SET FORTH HEREUNDER. SECTION 1 OF THIS ADDENDUM AND SECTION 5 OF THE AGREEMENT STATE QLIK'S SOLE AND ENTIRE OBLIGATION AND LIABILITY, AND CUSTOMER'S SOLE AND EXCLUSIVE RIGHT AND REMEDY, FOR INFRINGEMENT OR VIOLATION OF INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS.

**1.4. Limitation of Liability.** Sections 4.1 to 4.3 of the Agreement are not applicable. Instead, subject to the provisions in 1.4.2 below, Qlik's statutory liability for damages shall be limited as follows:

1.4.1. Qlik shall be liable only up to the amount of damages as typically foreseeable at the time of entering into the purchase agreement in respect of damages caused by a slightly negligent breach of a material contractual obligation (i.e. a contractual obligation the fulfilment of which is essential for the proper execution of this Agreement, the breach of which endangers the purpose of this Agreement and on the fulfilment of which the Customer regularly relies).

1.4.2. Qlik shall not be liable for damages caused by a slightly negligent breach of a non-material contractual obligation. The aforesaid limitation of liability shall not apply to any mandatory statutory liability, in particular to liability under the German Product Liability Act, liability for assuming a specific guarantee, liability for damages caused by willful misconduct or gross negligence, or any kind of willfully or negligently caused personal injuries, death or damages to health.

1.4.3. Customer shall take all reasonable measures to avoid and reduce damages, in particular, to make back-up copies of data on a regular basis and to carry out security checks for the purpose of defending or detecting viruses and other disruptive programs within Customer's IT system.

1.4.4. Regardless of the grounds giving rise to liability, Qlik shall not be liable for indirect and/or consequential damages, including loss of profits or interest, unless such damage has been caused by Qlik's willful misconduct or gross negligence.

1.4.5. To the extent Qlik's liability is limited or excluded, the same shall apply in respect of any personal liability of



repræsentanter, medarbejdere, leverandører, forhandlere og stedfortrædende agenter.

1.4.6. For kunder med ubegrænsede licenser slutter kun retten til at modtage Support ved afslutning af Aftalen.

2. Garantier. Begrænsninger og Ansvarsfraskrivelser for Kunder i Australien. Hvis Kunden (i) kontraherer med QlikTech Australia Pty Ltd, som angivet i Tabel 1 i denne Aftale; og (ii) er en "forbruger" i henhold til Konkurrence- og Forbrugerloven af 2010 (Cth), så: (a) Kundens rettigheder i henhold til Aftalens afsnit 2 er separate og i tillæg til garantier eller forbrugerbeskyttelseslove, som ikke må udelukkes i henhold til australsk lovgivning (herunder, uden begrænsning, forbrugergarantier vedrørende titel og acceptabel kvalitet under Konkurrence- og Forbrugerloven) ("Ikke-ekskluderbare rettigheder"); begrænsningerne, udelukkelse og ansvarsfraskrivelse i denne Aftale skal ikke gælde i det omfang at de antages at udelukke nogen former for Ikke-ekskluderbare rettigheder; og (b) hvad gælder krav vedrørende misligholdelse af Ikke-ekskluderbare rettigheder, vil Qliks ansvar være begrænset (waar het Qlik wettelijk is om dit te doen) til Qliks mulighed for enten at genoprette, erstatte eller reparere eller at dække omkostningerne til at genoprette, erstatte eller reparere artiklerne på hvilke misligholdelsen fandt sted eller levere eller betale omkostningerne ved at levere de ydelser, for hvilke overtrædelsen fandt sted.

Qlik's legal representatives, employees, suppliers, resellers and vicarious agents.

1.4.6. For customers with perpetual licenses, only the right to receive Support will end upon termination of the Agreement.

2. Warranties. Limitations and Disclaimers for Customers in Australia. If Customer (i) contracts with QlikTech Australia Pty Ltd, as set forth in Table 1 of this Agreement; and (ii) is a "consumer" under the Competition and Consumer Act 2010 (Cth), then: (a) Customer's rights under Section 2 of the Agreement are separate and additional to any warranties or consumer guarantees that cannot be excluded under Australian law (including, without limitation, consumer guarantees as to title and acceptable quality under the Competition And Consumer Act) ("Non-Excludable Rights"); the limitations, exclusions and disclaimers contained in this Agreement shall not be apply to the extent that they purport to exclude any Non Excludable Rights; and (b) with respect to claims relating to breach of any Non Excludable Rights, the liability of Qlik is limited (where Qlik is authorized by law to do so) at Qlik's option to any one of resupplying, replacing or repairing, or paying the cost of resupplying, replacing or repairing the goods in respect of which the breach occurred, or resupplying or paying the cost of resupplying, the services in respect of which the breach occurred.